

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

TEST REPORT

To:	Bloomingville A/S	To:	--
Attn:	Pia Gammelgaard	Attn:	--
Address:	Lene Haus Vej 3-5 DK-7430 Ikast Denmark	Address:	--
Fax:	-	Fax:	--
E-mail:	pga@bloomingville.com cel@bloomingville.com yvonne.wei@yorkasia.com ellen.zhang@yorkasia.com jody.chen@yorkasia.com	E-mail:	--

This document includes: 121 pages / annex1: instruction sheet

Manufacturer name:	Bloomingville A/S	Offer:	ADLO-EGZ-Q25092501-A0
Location:	Lene Haus Vej 3-5 DK-7430 Ikast Denmark	Sample No:	EGZ250925/015 EGZ250925/020
See pictures on page 8 to 22		Start date:	September 25, 2025
Portable luminaire (Isabelle Table lamp, Nature, Stoneware; Keisha Table lamp, Rose, Stoneware; Bakoni Table lamp, Green, Metal; Lissa Floor Lamp, Brass, Metal; Heron Table lamp, Brass, Polyresin; Giacoma Floor Lamp, Nature, Rubberwood; Heide Table lamp, White, Stoneware; Loa Table lamp, Green, Stoneware; Isedora Table lamp, Nature, Stoneware ; Kinoko Table lamp, Black, Metal ; Foglio Table lamp, Nature, Polyresin ; Nisella Table lamp, Black, Metal ; Ylva Table lamp, Nature, Metal ; Kinoko Floor Lamp, Yellow, Meta) Models: 82056485, 82069071, 82058473, 82069080, 82068019, 82068328, 82068329, 82068330, 82068331, 82068674, 82068677, 82068686, 82069365, 82069366		Finish date:	October 15, 2025
		Standards used: (Date):	EN IEC 60598-1: 2021+A11: 2022 EN 60598-2-4: 2018 EN 62493: 2015+A1: 2022
		Sections examined:	All sections
		Re-testing:	None
		Remark / Note:	None

The results given in this report are related to the tested specimen of the described electrical apparatus.

CONCLUSION: The samples comply with the requirements of the examined standards.

STATEMENT of CONFORMITY: Unless specific mentioned, the uncertainties of measurement have been taken into account to declare the compliance or non-compliance to the specification.

Test done by,	Approved by,
	
Project Engineer: Xander CHEN	Project Manager: Vincent XU
Date: October 15, 2025	Date: October 15, 2025

This report is governed by, and incorporates by reference, CPS Conditions of Service as posted at the date of issuance of this report at <http://www.bureauveritas.com/home/about-us/our-business/cps/about-us/terms-conditions> and is intended for your exclusive use. Any copying or replication of this report to or for any other person or entity, or use of our name or trademark, is permitted only with our prior written permission. This report sets forth our findings solely with respect to the test samples identified herein. The results set forth in this report are not indicative or representative of the quality or characteristics of the lot from which a test sample was taken or any similar or identical product unless specifically and expressly noted. Our report includes all of the tests requested by you and the results thereof based upon the information that you provided to us. Measurement uncertainty is only provided upon request for accredited tests. You have 60 days from date of issuance of this report to notify us of any material error or omission caused by our negligence or if you require measurement uncertainty; provided, however, that such notice shall be in writing and shall specifically address the issue you wish to raise. A failure to raise such issue within the prescribed time shall constitute your unqualified acceptance of the completeness of this report, the tests conducted and the correctness of the report contents. This report shall not be reproduced except in full without approval of the laboratory can provide assurance that parts of a report are not taken out of context.

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

STANDARD APPLIED

Other than the listed standard on page 1, the following BS standards were applied. They are identical to the standards listed on page 1.

BS EN IEC 60598-1:2021+A11:2022
BS EN 60598-2-4:2018
BS EN 62493:2015+A1:2022

HISTORICAL OF SAMPLE RECEIVED

LABORATORY	RECORDED N°	DETAIL OF THE SAMPLE	SPECIAL REMARKS
GZ	EGZ230314/008 EGZ230314/012	Original	None
GZ	EGZ240802/013-016	Original	None
GZ	EGZ-250409032	Original	None
GZ	EGZ250925/015 EGZ250925/020	Original	None

EXAMINED SECTIONS

The product covered in this report are class II portable luminaire intended to indoor use only.

The tests have been performed on the products: models 82056485, 82069071, 82058473, 82069080, 82068019, 82068328, 82068329, 82068330, 82068331, 82068674, 82068677, 82068686, 82069365, 82069366.

The models are similar in construction except the following differences:

Model list:

Model	Input	Power	Lampholder	Picture
82056485	220-240 V~, 50 Hz	1 x Max. 5 W self-ballasted LED lamp or 1 x Max. 11 W for CFL or 1 x Max. 40 W for incandescent lamp	E27	
82069071				
82069080				
82068019				

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

Model	Input	Power	Lampholder	Picture
82058473	220-240 V~, 50 Hz	1 x Max. 2 W self-ballasted LED lamp or 1 x Max. 7 W for CFL or 1 x Max. 25 W for incandescent lamp	E27	
82068330				
82068328		1 x Max. 5 W self-ballasted LED lamp or 1 x Max. 11 W for CFL or 1 x Max. 40 W for incandescent lamp		
82068329				
82068331				
82068674		2 x Max. 2 W self-ballasted LED lamp or 2 x Max. 7 W for CFL or 2 x Max. 25 W for incandescent lamp	E14	
82068677		1 x Max. 2 W self-ballasted LED lamp or 1 x Max. 7 W for CFL or 1 x Max. 25 W for incandescent lam	E27	
82068686		1 x Max. 2 W self-ballasted LED lamp or 1 x Max. 7 W for CFL or 1 x Max. 25 W for incandescent lamp	E14	

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

Model	Input	Power	Lampholder	Picture
82069365	220-240 V~, 50 Hz	1 x Max. 5 W self-ballasted LED lamp or 1 x Max. 11 W for CFL or 1 x Max. 40 W for incandescent lamp	E27	
82069366		2 x Max. 5 W self-ballasted LED lamp or 2 x Max. 11 W for CFL or 2 x Max. 40 W for incandescent lamp	E27	



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

82056485 was subjected to full test.

82069080, 82068674 was subjected to 0-8, 11, 12 and stability test.

82069071, 82058473, 82068019, 82068328, 82068329, 82068330, 82068331, 82068686, 82069365 were subjected to 0-8, 11, stability test.

82068677 was subjected to 0-8, 11, glow wire test, stability test.

82069366 was subjected to 0-8, 11, 12, Ball pressure test and stability test.

For all products shall use EN 62560/EN 62493 approved LED lamps with specified wattage, and used LED lamps shall comply with Exempt Group or Risk Group 1 required by EN 62471: 2008 and IEC TR 62778: 2014.

For the EMF effect, all models did not contain active electronic parts, which were considered effect on human body, therefore, the products were considered to be in accordance with the requirements of the standard EN 62493: 2015+A1:2022 without any testing.

The sample listed (Model N°: 82056485, 82069071, 82058473, 82069080, 82068019, 82068328, 82068329, 82068330, 82068331, 82068674, 82068677, 82068686, 82069365, 82069366) are covered by the conclusion on page 1.

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

COPY OF RATING PLATE:

Rating label (pasted on the position where is visible during installation)	
PO NO.: 67660 Item No.: 82056485 220-240V~50Hz E27, Max: 40W / LED 5W / CFL 11W www.bloomingville.com Bloomingville A/S, Lene Haus Vej 3-5,DK-7430 Ikast     	PO NO.: 68204 Item No.: 82058473 220-240V~50Hz E27, Max: 25W / LED 2W / CFL 7W www.bloomingville.com Bloomingville A/S, Lene Haus Vej 3-5,DK-7430 Ikast     
PO NO.: 68204 Item No.: 82068019 220-240V~50Hz E27, Max: 40W / LED 5W / CFL 11W www.bloomingville.com Bloomingville A/S, Lene Haus Vej 3-5,DK-7430 Ikast     	PO NO.: 68204 Item No.: 82069071 220-240V~50Hz E27, Max: 40W / LED 5W / CFL 11W www.bloomingville.com Bloomingville A/S, Lene Haus Vej 3-5,DK-7430 Ikast     
PO NO.: 68204 Item No.: 82069080 220-240V~50Hz E27, Max: 40W / LED 5W / CFL 11W www.bloomingville.com Bloomingville A/S, Lene Haus Vej 3-5,DK-7430 Ikast     	PO NO.: 69539 Item No.: 82068328 220-240V~50Hz E27, Max: 40W / LED 5W / CFL 11W www.bloomingville.com Bloomingville A/S, Lene Haus Vej 3-5,DK-7430 Ikast     
PO NO.: 69539 Item No.: 82068329 220-240V~50Hz E27, Max: 40W / LED 5W / CFL 11W www.bloomingville.com Bloomingville A/S, Lene Haus Vej 3-5,DK-7430 Ikast     	PO NO.: 69539 Item No.: 82068330 220-240V~50Hz E27, Max: 25W / LED 2W / CFL 7W www.bloomingville.com Bloomingville A/S, Lene Haus Vej 3-5,DK-7430 Ikast     
PO NO.: 69539 Item No.: 82068331 220-240V~50Hz E27, Max: 40W / LED 5W / CFL 11W www.bloomingville.com Bloomingville A/S, Lene Haus Vej 3-5,DK-7430 Ikast     	PO NO.: 70065 Item No.: 82068674 220-240V~50Hz E14, 2 x Max: 25W LED 2W CFL 7W www.Bloomingville.com Bloomingville A/S, Lene Haus Vej 3-5,DK-7430 Ikast     
PO NO.: 70065 Item No.: 82068677 220-240V~50Hz E27, Max: 25W / LED 2W / CFL 7W www.bloomingville.com Bloomingville A/S, Lene Haus Vej 3-5,DK-7430 Ikast     	PO NO.: 70065 Item No.: 82068686 220-240V~50Hz E14, Max: 25W / LED 2W / CFL 7W www.bloomingville.com Bloomingville A/S, Lene Haus Vej 3-5,DK-7430 Ikast     

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

PO NO.: 70343 Item No.: 82069365 220-240V~50Hz E27, Max:40W/ LED 5W/ CFL 11W www.bloomingville.com Bloomingville A/S, Lene Haus Vej 3-5,DK-7430 Ikast     	PO NO.: 70343 Item No.: 82069366 220-240V~50Hz E27, 2 x Max:40W LED 5W CFL 11W www.bloomingville.com Bloomingville A/S, Lene Haus Vej 3-5,DK-7430 Ikast     
---	--

Re-lamping label (pasted on the position where is visible during replacing lamp)	
For model 82056485	For models 82058473, 82068330, 82068677
E27 Max LED 5W /CFL 11W /40W	E27, Max:25W / LED 2W / CFL 7W
For models 82069071, 82069080, 82068019, 82068328, 82068329, 82068331, 82069365, 82069366	
E27, Max:40W / LED 5W / CFL 11W	
For models 82068674, 82068686	
E14, Max:25W / LED 2W / CFL 7W	

Note:

1. The height of letter and numbers is not less than 2 mm;
2. The height of symbol "WEEE" is not less than 7 mm;
3. The height of other symbols is not less than 5 mm.

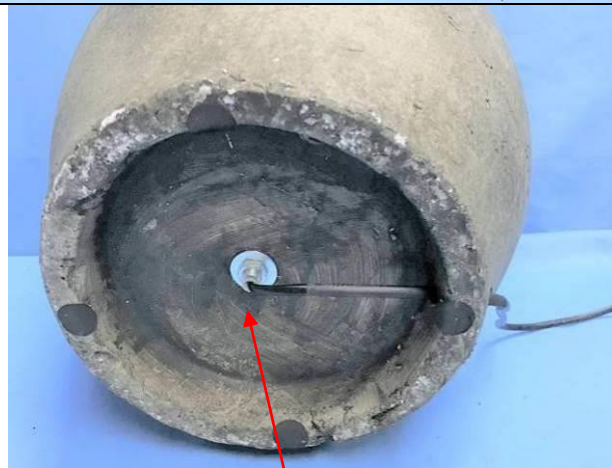
Only markings in English Language present on the sample tested were checked and validated during this examination.

The text required by the standard should be translated into the official language of the country where the appliance will be sold.

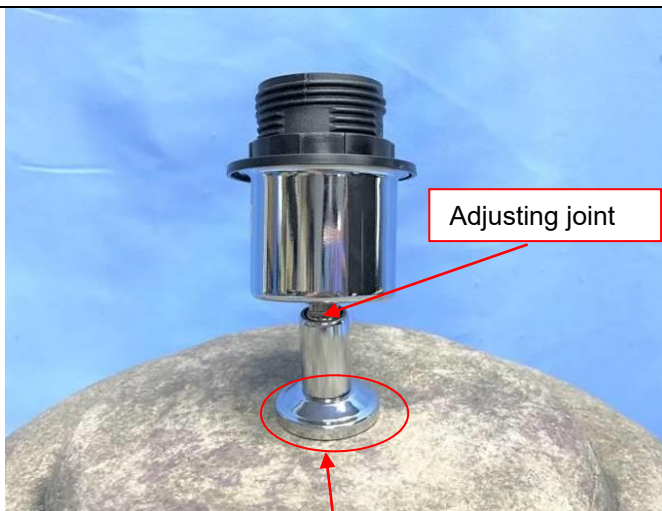
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

PICTURE OF THE SAMPLE TESTED

For model 82056485



Bushing



Adjusting joint

The connection between metal tube cover
and luminaire body is fixed by glue



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512



For model 82069071



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82058473



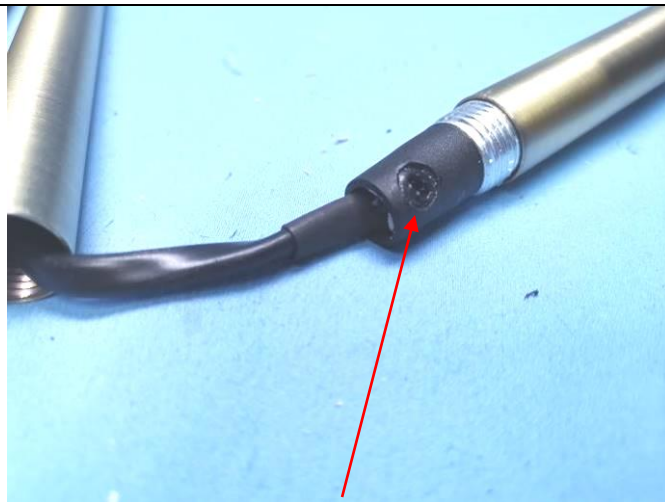
Lampholders for models 82069071, 82058473



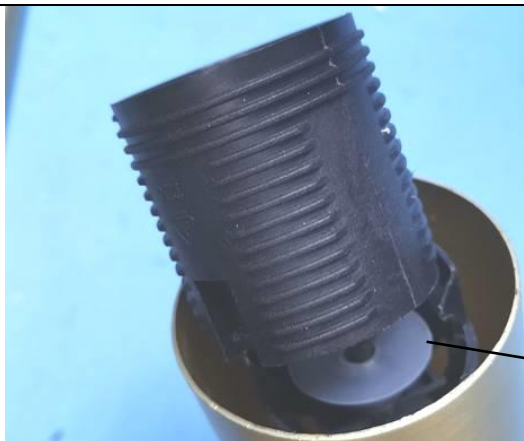
None

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82069080



Glue fixed



None

Lampholder wire was covered by heat-shrinkable tube, Cord bifurcation was covered by bushing.

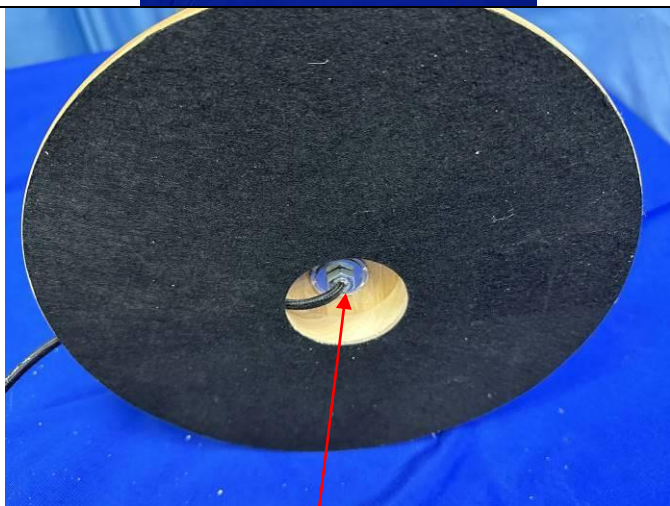
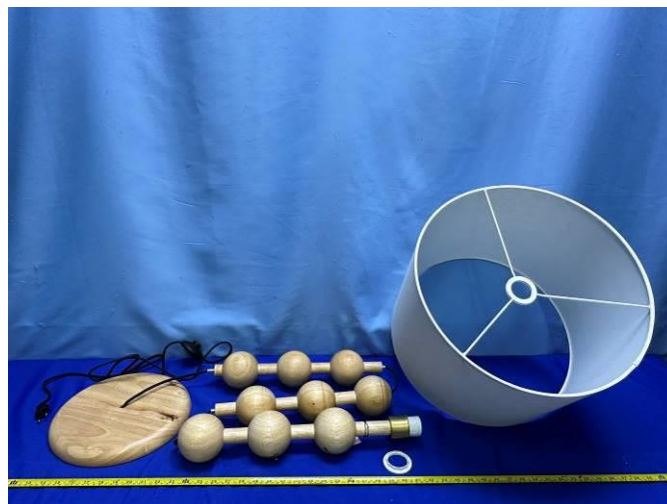
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068019



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068328

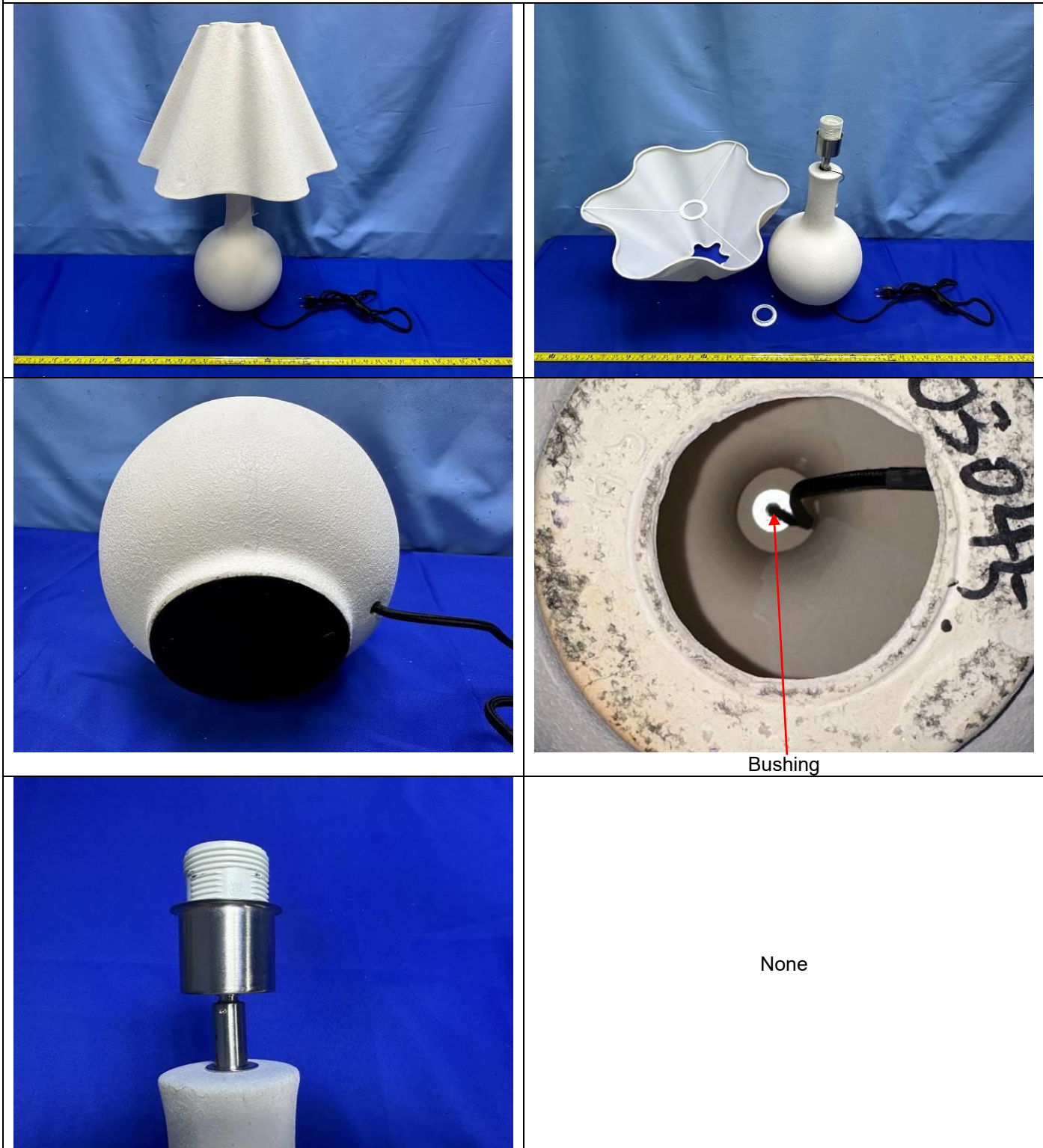


Bushing



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068329



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068330



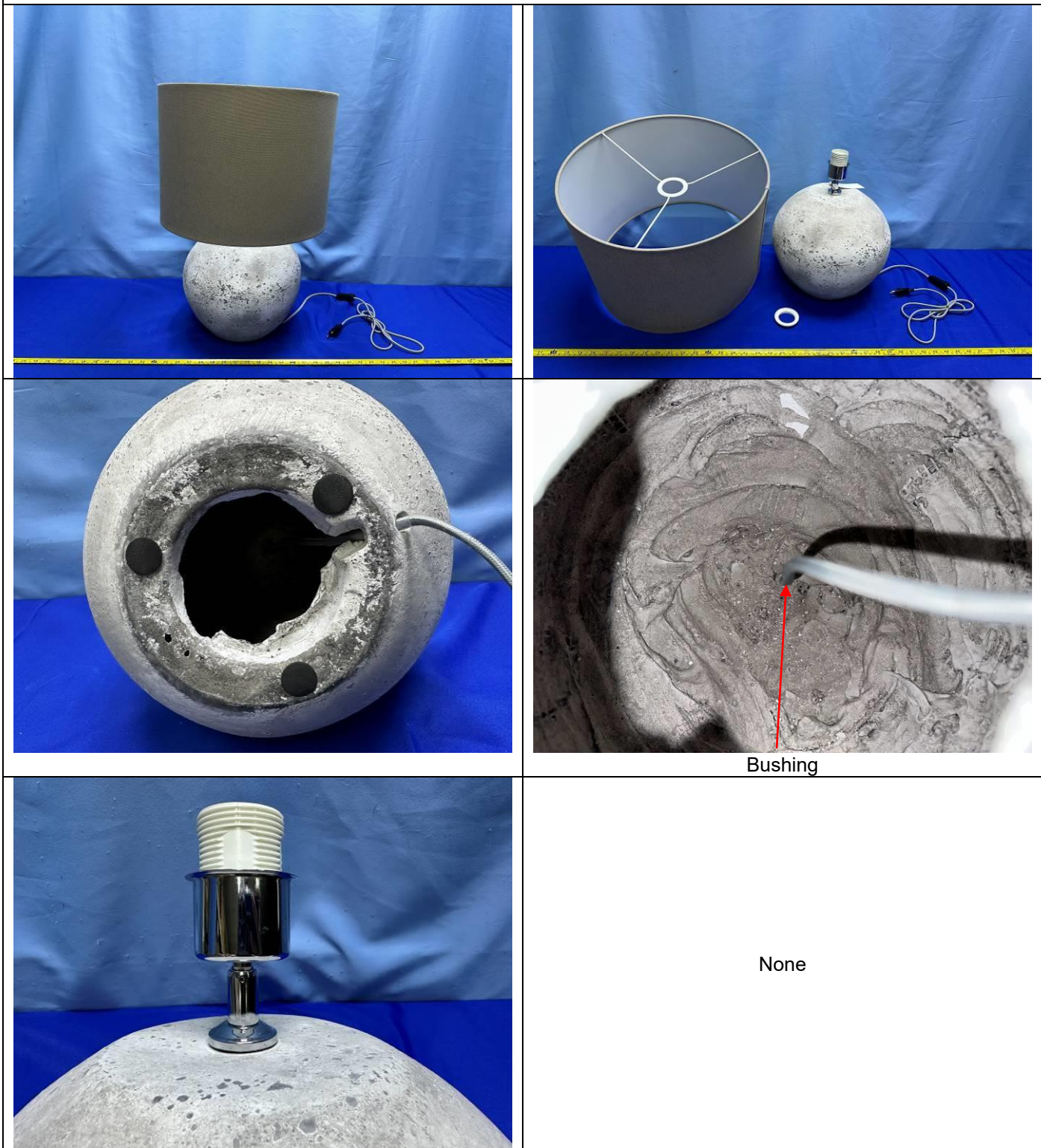
Bushing



None

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068331





BUREAU
VERITAS

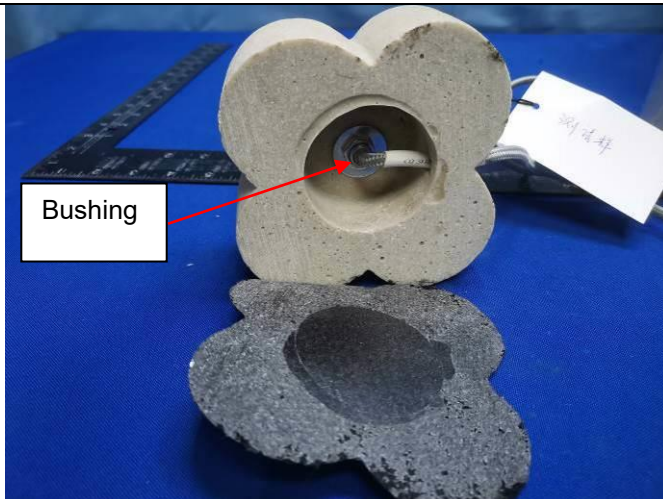
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068674



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068677

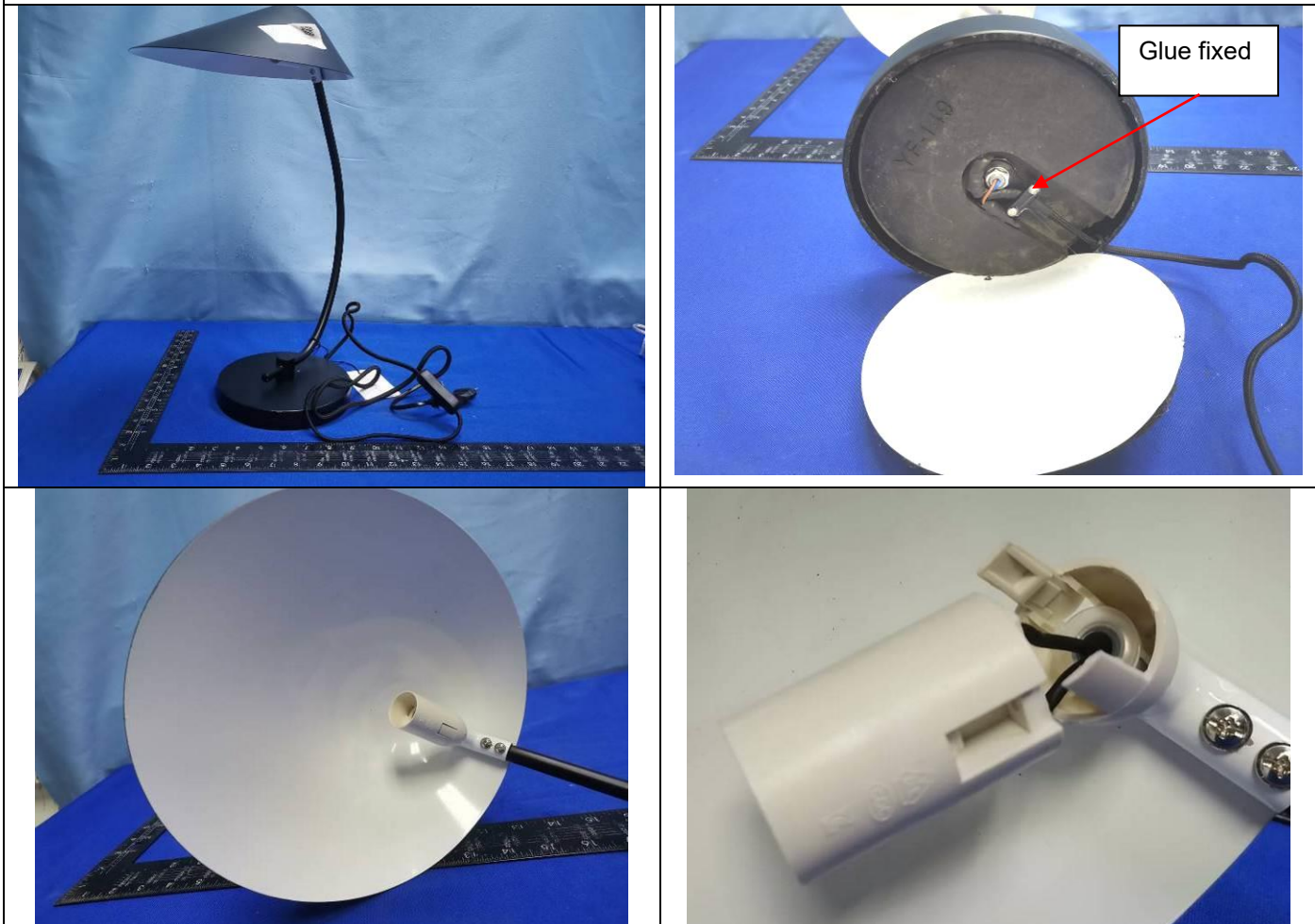


Remark : wire under cord anchorage was covered by heat-shrinkable tube

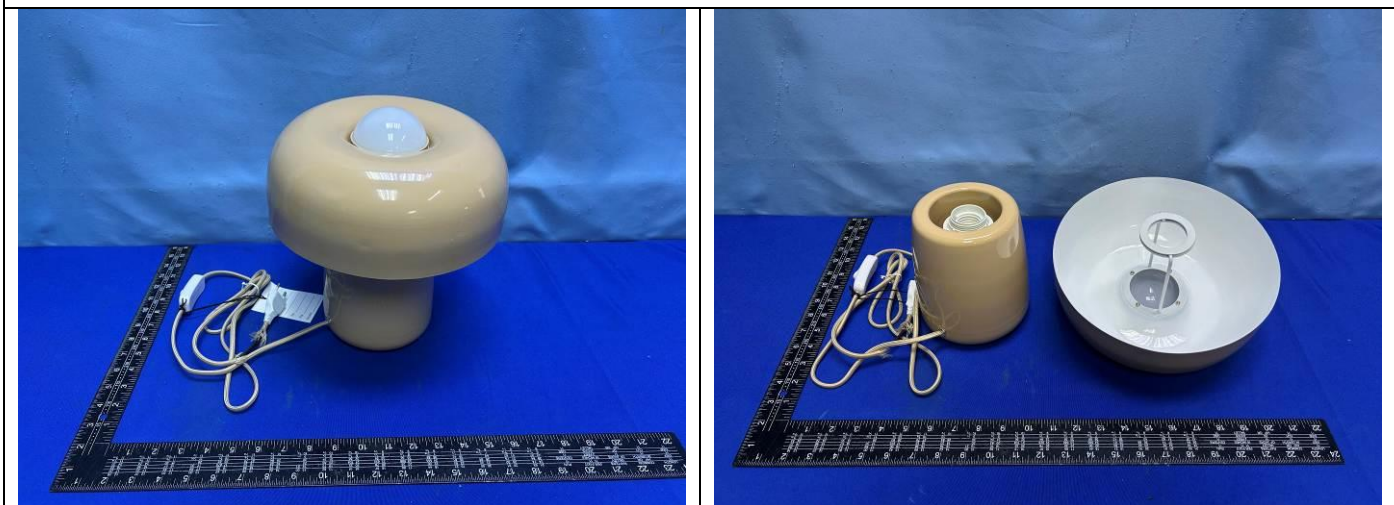
None

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068686



For model 82069365



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512



For model 82069366





BUREAU
VERITAS

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

Construction inside lampholder for models 82068328, 82068329, 82068330, 82068331, 82068677	Plug for all models
	
Switch for model 82069071, 82058473, 82068019, 82068329, 82068330, 82068331, 82068674, 82068677, 82068686, 82069365	Switch for models 82069080, 82068328, 82069366
	
BS plug for all models	
	None



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

General Information	
Trademark:	*Bloomington™
Type of appliance:	Portable luminaires
Type / model:	82056485, 82069071, 82058473, 82069080, 82068019, 82068328, 82068329, 82068330, 82068331, 82068674, 82068677, 82068686, 82069365, 82069366
Color of enclosure:	See pictures on page 8 to 22
Supply connection:	Supply cord with plug
Type of switch:	Cord switch
Marking of knob:	NA
CE marking:	Present
Accessory provided with the luminaire:	Instruction sheet
Technical Information	
Rated Voltage (V):	220-240 V
Nature of supply:	~
Rated power (W)	82056485, 82069071, 82069080, 82068019, 82068328, 82068329, 82068331, 82069365: Max. 5 W for self-ballasted LED lamp or Max. 11 W for CFL lamp or Max. 40 W for tungsten filament lamp; 82058473, 82068330, 82068677, 82068686: Max. 2 W for self-ballasted LED lamp or Max. 7 W for CFL lamp or Max. 25 W for tungsten filament lamp ; 82068674 : 2 x Max. 2 W for self-ballasted LED lamp or 2 x Max. 7 W for CFL lamp or 2 x Max. 25 W for tungsten filament lamp ; 82069366: 2 x Max. 5 W for self-ballasted LED lamp or 2 x Max. 11 W for CFL lamp or 2 x Max. 40 W for tungsten filament lamp.
Class of protection against electrical shock:	Class II
Degree of protection against moisture:	IP20
Material of supporting surface :	Suitable for direct mounting on normally flammable surface
Type of fixation (X, Y, M, Z):	Type Z for, 82069080, 82068674, 82068686, 82069365, 82069366; Type Y for models 82056485, 82069071, 82058473, 82068019, 82068328, 82068329, 82068330, 82068331, 82068677
Other information:	Type of lampholder: E14 for models 82068674, 82068686; E27 for other models
Disclaimer: Technical information stated on this table are provided by client. All tests were conducted base on the technical information provided above.	

Possible test case verdicts:	
The measured values were observed in tolerance at the points tested. The specific false accept risk is up to 2.5%	P (Pass)
The measured values were observed in tolerance at the points tested. However, a portion of the expanded measurement uncertainty intervals about one or more measured values exceeded tolerance.	IC1 (Inconclusive Case-1)
One or more measured values were observed out of tolerance at the points tested. However, a portion of the expanded measurement uncertainty intervals about one or	IC2 (Inconclusive Case-2)



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

more measured values were in tolerance.	
One or more measured values were observed out of tolerance at the points tested. The specific false reject risk is up to 2.5%	F (Fail)
Test case does not apply to the test object	NA (Not applicable)
Test object does not demand	ND (Not demanded)
General remarks:	
"(See remark #)" refers to a remark appended to the report. Throughout this report a comma is used as the decimal separator. The test results presented in this report relate only to the object tested. Revision history: Revision 1: ADLO-EGZ-P23030799 This report is based on previous report ADLO-EGZ-P22100243 dated on December 06, 2022 with the following changes: 1. Updated the standard from EN IEC 60598-1: 2021 to EN IEC 60598-1: 2021+A1 :2022, 2. Updated the standard from BS EN IEC 60598-1: 2021 to BS EN IEC 60598-1: 2021+A1 :2022, 3. Added new models 82069071, 82058473, 82069080, 82068019. Due to the previous description, conducted clause 0-8, 11, 12, stability test on model 82069080, conducted clause 0-8, 11, stability test for models 82069071, 82058473, 82068019. Revision 2: ADLO-EGZ-P23030799-R1: This report is based on previous report ADLO-EGZ-P23030799 dated on June 05, 2023, the followings are changed: 1, Adding new models 82068328, 82068329, 82068330, 82068331, which have similar construction with previous models; 2, Updating the table of components list. Due to above information, the following test should be done. Section 0 to 8, 11, stability test are performed on new models 82068328, 82068329, 82068330, 82068331. Section 0 was performed on all previous models. All of the other test data is copied from the previous report ADLO-EGZ-P23030799. Revision 3: ADLO-EGZ-P25040278: This report is based on previous report ADLO-EGZ-P23030799-R1 dated on September 23, 2024, the followings are changed: 1, Adding new models 82068674, 82068677, 82068686, which have similar construction with previous models; 2, updating labels and instruction manuals. Due to the revision as above, Section 0 to 8, 11,12 and stability test are performed on model 82068674. Section 0 to 8, 11 and stability test are performed on models 82068677, 82068686. Glow-wire test is performed on lampshade of model 82068677.	



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

Revision 4:

ADLO-EGZ-P25090512:

This report is based on previous report ADLO-EGZ-P25040278 dated on May 27, 2025, the followings are changed:

- 1, Adding new models 82069365, 82069366 which have similar construction with previous models;
- 2, updating labels and instruction manuals.

Due to the revision as above, Section 0 to 8, 11, 12, Ball pressure test and stability test are performed on model 82069366.

Section 0 to 8, 11 and stability test are performed on models 82069365.

All of the other test data is copied from the previous report ADLO-EGZ-P25040278.

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

EN IEC 60598-1			
Section	Requirement Test	Result – Value – Remark	Verdict
0	COMPONENTS OF LUMINAIRES		P
	Components comply with the requirements of the relevant standards		P
2	CLASSIFICATION		P
	. Compliance of the classification		P
3	MARKING		P
	. Marking on the luminaires		P
	. Other requirements		P
4	CONSTRUCTION		P
4.2	- Replaceable components		P
4.3	- Wire ways		P
4.4	- Lamp holders		P
4.5	- Starter holders		NA
4.6	- Terminal blocks		NA
4.7	- Terminals and supply connections		P
4.8	- Switch		P
4.9	- Insulating linings and sleeves		P
4.10	- Double and reinforced insulation		P
4.11	- Electrical connections and current-carrying parts		P
4.12	-Screws and connections (mechanical), glands		P
4.13	- Mechanical strength		P
4.14	- Suspensions and adjusting devices (1)		P
4.15	- Flammable materials		P
4.16	- Luminaires for mounting on normally flammable surfaces		P
4.17	- Drain holes		NA
4.18	- Resistance to corrosion		NA
4.19	- Ignitors		NA
4.20	- Rough service luminaires		NA
	- Vibrations requirements		NA
4.21	- Protective shield		NA
4.22	- Attachments to lamps		NA
4.23	- Semi- luminaires		NA
4.24	- Photobiological hazards		NA
	- No excessive UV radiation		NA
	- Retinal blue light hazard		NA
4.25	- Mechanical hazard		P
4.26	- Short-circuit protection		NA
4.27	- Terminal blocks with integrated screwless earthing contacts		NA
4.28	Fixing of thermal sensing controls		NA

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

EN IEC 60598-1			
Section	Requirement Test	Result – Value – Remark	Verdict
4.29	Luminaire with non-replaceable light source		NA
4.30	Luminaires with non-user replaceable light sources		NA
4.31	- Insulation between circuits		NA
	- SELV circuits		NA
	- FELV circuits		NA
	- Other circuits		NA
4.32	Overvoltage protective devices		NA
4.33	Luminaire powered via information technology communication cabling		NA
4.34	Electromagnetic fields (EMF)		P
4.35	Protection against moving fan blades		NA
4.36	Track-mounted luminaires		NA

1. Frequently adjusted [X] occasionally adjusted [] adjusted during installation only []

11	CREEPAGE DISTANCES AND CLEARANCES		P
	Minimum distances (mm)		P
	Basic insulation for SELV 1,2 - 0,2		NA
	Basic insulation 2,5 - 1,5		P
	Supplementary insulation 2,5 - 1,5		P
	Reinforced insulation 5,0 - 3,0		P
7	PROVISION FOR EARTHING		NA
	. No provision for class II and class III appliances		NA
	. Earthing connections of low resistance		NA
	- Test: >10A, <12V – Result: R<0,5Ω		NA
	. Other requirements		NA
14	SCREW TERMINALS		NA
	. Compliance with the requirements of relevant standards		NA
	. Compliance with the requirements of this section		NA
15	SCREWLESS TERMINALS AND ELECTRICAL CONNECTIONS		P
	. Compliance with the requirements of relevant standards	Approval plug, lampholder and switch	P
	. Compliance with the requirements of this section		NA
5	EXTERNAL AND INTERNAL WIRING		P
5.2	. Supply connection and other external wiring		P
5.3	. Internal wiring		P
5.4	. Test to determine suitability of conductors having a reduced cross-sectional area		NA
8	PROTECTION AGAINST ELECTRIC SHOCK		P
	. Live parts not accessible		P
	. Other requirements		P
12	ENDURANCE TEST AND THERMAL TEST		P

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

EN IEC 60598-1			
Section	Requirement Test	Result – Value – Remark	Verdict
12.3	- Endurance test		P
	. ta = 35°C [X] - ta = 40°C []		P
	. U = 1,05 U to Pn [X] - P = 1,05 Pn [] - U = 1,1 Un []		P
	. 10 cycles [X] - 7 cycles []		P
	. Results		P
12.4	- Thermal test (normal operation)		P
	. ta = 25°C		P
	. P = 1,05 Pn [X] - U = 1,0 Un puis 1,06 Un [] - U = 1,06 Un []		P
	. Results (below)		P

PARTS	NA	Maximum temperature specified (°C+5°C)	Maximum temperature measured (°C)			
			82056485	82069080	82068674	82069366
. Lamps cap		210	105	120	112	148
. Ballast winding:	X					
- tw 130	X					
- tw	X					
. Transformer winding:	X					
- Class	X					
. Case:	X					
- Of capacitor	X					
- Of starting device	X					
- Of ballast	X					
- Of convertor	X					
. Insulation of wiring not stressed (mechanical stress):	X					
- PVC (external)	X					
- PVC (internal)		90	53	77	68	51
- PVC with sleeve	X					
- Silicone [] -glassfibre []	X					
. Insulation of wiring stressed (mechanical stress):	X					
- PVC (near lampholder)		75	53	25	<30	
- FEP (lampholder input wire)		180	-	-	-	88
- Silicone [] -glassfibre []	X					
. Heat-resisting sleeves	X					
. Contacts of ceramic lampholders	X					
. Insulating material	X					
- Of lampholder		210	86	127	126	147
- Of starter holder	X					
. Switches		55	<30	<30	<30	<30
. Insulating materials retaining current-carrying parts in position	X					

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

EN IEC 60598-1

Section	Requirement Test	Result – Value – Remark	Verdict
. Insulating materials providing protection against electric shock	X		
- Lampholder cover	(1)	41	51
- Closed end connector	(1)	--	52
. Mounting surface	90	<30	<30
. Means of adjustment [X] metal part [] non-metal part	60	36	34
. Surrounding space [X] metal part [] non-metal part	60	38	39
. Objects lighted (d = 0,1 m)	90	44	<30
. Test recess	X		
. Track	X		
. Mains socket-outlet-mounted-luminaire and plug-ballast-transformer:	X		
- Case intended to be gripped by hand	X		
- Plug-socket interface	X		
- Other parts	X		
. Wood	X		
. Other requirements	X		

12.5	- Thermal test (abnormal operation)	P
	. ta = 25°C	P
	. P = 1,05 Pn [X] - U = 1,1 Un [] -U = 1,06 Un []	P
	. Abnormal circuit condition applied:	P
	- Short-circuit of starter contacts []	NA
	- Overturning [X]	P
	- Unfavorable adjusting to the lighted surface []	NA
	- Secondary circuit short-circuited []	NA
	- Other condition []: Single LED short-circuited	NA
	. Results (below)	NA

(**) The sample was not stable to 15°

PARTS	NA	Maximum temperature specified (°C+5°C)	Maximum temperature measured (°C)		
			82069080	82068674	82069366
. Ballast winding:	X				
- tw 130	X				
- tw	X				
. Transformer winding:	X				
- Class H	X				
- Class	X				
. Case of capacitor	X				
. Mounting surface [X]		175	<30	37	<30
. Test recess	X				
. Track	X				

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

EN IEC 60598-1					
Section	Requirement Test	Result – Value – Remark			Verdict
. Mains socket-outlet-mounted-luminaires and plug-ballast case parts intended to be gripped by hand	X				

12.6	- Thermal test (failed lamp control gear conditions)		NA
	. ta = 25°C		NA
12.6.1	- Ballast/transformer without thermal cut-outs:		NA
	. Abnormal condition applied:		NA
	- Lamp not start []		NA
	- Other condition [] :		NA
	. Results (below):		NA
	- T° of mounting surface 180°C for T° winding = 350°C		NA
Supply voltage		Temperatures (°C)	
		Of ballast winding	Of mounting surface
0,9 Un			
1,0 Un			
1,1 Un			
12.6.2	- Ballast/transformer with thermal cut-outs:		NA
	. Abnormal condition applied:		NA
	- Lamp not start []		NA
	- Other condition [] :		NA
	. Results:		NA
	- T° mounting surface 135°C (110°C)		NA
12.7	Thermal test (fault conditions in lamp controlgear or electronic devices in plastic luminaires)		NA
9	RESISTANCE TO DUST, SOLID OBJECTS AND MOISTURE		P
9.2	- Tests for ingress,	IP20	P
	. Of solid objects IP3X [] - 4X []	IP2X	NA
	. Of dust IP5X [] - 6X []		NA
	. Of moisture IPX1 []- IPX2 [] - X3 [] - X4 [] - X5 [] - X6 [] - X7 [] - X8 []		NA
9.3	- Humidity test	48 hours, RH 93%, 29 °C	P

10	INSULATION RESISTANCE AND ELECTRIC STRENGTH		P
10.2	Insulation	Insulation resistance	Electric strength
	Basic	≥ 1 MΩ [] ≥ 2 MΩ[X]	500 V [] 1480 V [X]
	Reinforced	≥ 4 MΩ [X]	2960 V [X]
	Supplementary	≥ 2 MΩ [X]	1480 V [X]

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

EN IEC 60598-1			
Section	Requirement Test	Result – Value – Remark	Verdict
	. Results		P
	- Parts stressed by the pulse voltage		NA
10.3	- touch current [0,7 mA peak]		P
	- protective conductor current [3,5 mA rms]		NA
13	RESISTANCE TO HEAT, FIRE AND TRACKING		P
13.2	- Resistance to heat		P
	. Ball pressure test	Approved components, 105 °C tested on lampholder cover. 94°C tested on E14 lampholder cover, 77 °C tested on closed end connector.	P
13.3	- Resistance to flame and ignition		P
	. Needle-flame test		NA
	. Glow-wire test 650°C	Approved components, tested on lampholder cover, closed end connector, lampshade of model 82068677	P
13.4	- Resistance to tracking		NA
	ADDITIONAL REQUIREMENT FROM EN 60598-2-4		P
4.6.1	Symbol for indoor use		P
4.6.2	The maximum power for outdoor use		NA
4.7.1	Flexible cables and cords is unlikely to be damaged		P
4.7.2	Wiring shall be fixed well		P
4.7.3	Adequate stability		P
4.7.4	Candlestick luminaires shall be provided with a switch.		NA
4.7.5	E5 lampholders		NA
4.7.6	Portable luminaires for outdoor use shall not be provided with tails.		NA
4.7.7	Portable luminaires for outdoor use shall not have more than two cable entries.		NA
4.7.8	Component used in portable luminaires for outdoor use		NA
4.7.9	Lampholders and plugs shall be of material resistant to tracking		NA
4.11.1	Requirement of cord anchorage		P
4.11.2	Supply cord not less than 0,5 mm ²		NA
4.11.3	Portable luminaires for outdoor use delivered without a flexible cable or cord and a plug shall be provided with terminals,		NA
4.11.4	Non-detachable flexible cables or cords shall be not lighter than cords of the type 245 IEC 57		NA



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

EN IEC 60598-1			
Section	Requirement Test	Result – Value – Remark	Verdict
4.14	Portable luminaires for outdoor use shall be tested in the most unfavourable of the overturned positions likely to occur.		NA
	REQUIREMENTS STANDARD EN 62493		P

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

Component list:

Object/part No.	Manufacturer/trademark	Type/model	Technical data	Mark(s) of conformity	1	2	3	R
EU Plug	Dongguan Tongjun Electronics Technology Co., Ltd.	TJ-181	250 V, 2,5 A	VDE	X			
-Alternative	Toong Yean Plastic Ind. Co., Ltd.	TY-011	250 V, 2,5 A	VDE	X			
-Alternative	Dongguan Yisheng Electrical Appliance Co., Ltd.	YS-001	250 V, 2,5 A	VDE	X			
-Alternative	Zhongshan Hongyun Electrical Appliance Co, Ltd.	HY-008	250 V, 2,5 A	VDE	X			
-Alternative	Dongguan Power-sun Industry Co., Ltd.	BCP-012	250 V, 2,5 A	VDE	X			
-Alternative	DONGGUAN NANFAN ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD.	NF-205	250 V, 2,5 A	VDE	X			
-Alternative	Zhongshan Guzhen Jinma Lighting Electrical Accessories Factory	JM-15	250 V, 2,5 A	VDE	X			
-Alternative	Dongguan weishang Photoelectric Technology Co., Ltd	WS-203	250 V, 2,5 A	VDE	X			
-Alternative	DONG GUAN STAR THAI ELECTRIC CO., LTD.	HL-801	250 V, 2,5 A	VDE	X			
-Alternative	Zhongshan Gexin Electrical Appliances Co., Ltd.	PL-01	250 V, 2,5 A	VDE	X			
BS Plug	Luen Tai Ip's Electrical(Shenzhen) Co., Ltd	9518	250 V,13 A	BSI	X			
-Alternative	Foshan Ojun Electronic Technolohg Co., Ltd	OJ-8138	250 V,13 A	ASTA	X			
-Alternative	ShenZhen Zhuo Xing Electric Appliances Co., Ltd	9518	250 V,13 A	ASTA	X			
Supply cord	Dongguan Tongjun Electronics Technology Co., Ltd.	H03VVH2-F	2 x 0,75 mm ²	VDE	X			
-Alternative	Toong Yean Plastic Ind. Co., Ltd.	H03VVH2-F	2 x 0,75 mm ²	VDE	X			
-Alternative	Dongguan Yisheng Electrical Appliance Co., Ltd.	H03VVH2-F	2 x 0,75 mm ²	VDE	X			
-Alternative	Zhongshan Hongyun Electrical Appliance Co., Ltd.	H03VVH2-F	2 x 0,75 mm ²	VDE	X			
-Alternative	Dongguan Power-sun Industry Co., Ltd.	H03VVH2-F	2 x 0,75 mm ²	VDE	X			

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

Object/part No.	Manufacturer/trademark	Type/model	Technical data	Mark(s) of conformity	1	2	3	R
-Alternative	Dongguan Nanfan Electronic Technology Co., Ltd.	H03VVH2-F	2 x 0,75 mm ²	VDE	X			
-Alternative	Zhongshan Guzhen Jinma Lighting	H03VVH2-F	2 x 0,75 mm ²	VDE	X			
-Alternative	Dongguan weishang Photoelectric Technology Co., Ltd	H03VVH2-F	2 x 0,75 mm ²	VDE	X			
-Alternative	DONG GUAN STAR THAI ELECTRIC CO., LTD.	H03VVH2-F	2 x 0,75 mm ²	VDE	X			
Cord switch for models 82056485, 82069071, 82058473, 82068329, 82068330, 82068331, 82068674, 82068677, 82068686, 82069365	Guangdong Ojun Technology Co., Ltd.	OJ-304	250 V~, 2 ⊗ 2 A, 1E4, T55	ENEC 05	X			
-Alternative	Openwise industrial Ltd.	304	250 V~, 1 ⊗ 1 A or 2 ⊗ 2 A, 1E4, T55	ENEC 14	X			
-Alternative	Zhongshan Gexin Electrical Appliances Co., Ltd.	IL-3	250 V~, 2 A, 1E4	ENEC 03	X			
-Alternative	Dongguan Xianghui Elec.Engineering Material Co.	XH-303 XH-304	250 V~, 2 A, 1E4	ENEC 05	X			
-Alternative	Foshan Shunde Ojun Electrical Co., Ltd.	8s.303	AC 250 V, 2[32] A 10E3	VDE	X			
Cord switch for models 82069080, 82068328, 82069366	Guangdong Ojun Technology Co., Ltd.	8s.317	250 V~, 2 A	ENEC 05	X			
-Alternative	Openwise industrial Ltd.	317	250 V~, 2⊗2 A, 1 E4	ENEC 14	X			
-Alternative	Dongguan Xianghui Elec. Engineering Material Co., Ltd.	XH-317	250 V~, 2⊗2 A, 1 E4	ENEC 05	X			
Cord switch for model 82068019, 82069365	Openwise Industrial Ltd.	303	250 V~, 2⊗2A, 1E4	ENEC 14	X			
-Alternative	Foshan Shunde Ojun Electrical Co., Ltd.	8s.303	AC 250 V, 2[32] A 10E3	VDE	X			

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

Object/part No.	Manufacturer/trademark	Type/model	Technical data	Mark(s) of conformity	1	2	3	R
E27 lampholder for models 82056485, 82068328, 82068329, 82068330, 82068331, 82068677, 82069365	Dongguan Nuobaoxin Lighting Technology Co., Ltd.	270, 270F	AC 250 V, 4 A, T210	VDE	X			
-Alternative	Zhong Shan Yi Hang Electric Co., Ltd.	YH266, YH267, YH269	AC 250 V, 4 A, T210	VDE	X			
E27 lampholder for models 82068019, 82069366	Dong Guan NUO BAO XIN Plastic Co., Ltd	270S	AC 250 V, 4 A, T210	VDE	X			
-Alternative	Zhong Shan Yi Hang Electric Co., Ltd.	YH268	AC 250 V, 4 A, T210	VDE	X			
-Alternative	Xiaolan Town BaiLe Electrical Appliance Factory	E27-A/1	AC 250 V, 4 A, T210	VDE	X			
E27 lampholder for model 82058473, 82069071, 82069080	DONGGUAN NUO BAO XIN LIGHTING TECHNOLOGY CO, LTD	270, 270F, 270A	AC 250 V, 4 A, T210	VDE	X			
-Alternative	Dong Guan Nuo Bao Xin Plastic Co., Ltd	270, 270F	AC 250 V, 4 A, T210	VDE	X			
-Alternative	Xiaolan Town BaiLe Electrical Appliance Factory	E27-B/1 E27-Rh233 E27-Rh244	AC 250 V, 4 A, T210	VDE	X			
-Alternative	Zhong Shan Yi Hang Electric Co., Ltd	YH268	AC 250 V, 4 A, T210	VDE	X			
E14 lampholder for model 82068674, 82068686	Dong Guan NUO BAO XIN Plastic Co., Ltd	140E	AC 250 V, 2 A, T210	VDE	X			
-Alternative	Xiaolan Town BaiLe Electrical Appliance Factory	E14-A/1	AC 250 V, 2 A, T210	VDE	X			
Closed end connector	Heavy power	CE2	150 °C, E113650	Tested in appliance & UL			X	
Lampholder wire for model 82068686, 82069366	Dongguang Qinda	(N)6Y6YA	300/500 V, 180 °C, 0,5 mm ² , double-insulated	VDE	X			
-Alternative	DONG GUAN LIUQUAN WIRE CO., LTD	(N)6Y6YA	300/500 V, 180 °C, 0,5 mm ² , double-insulated	VDE	X			



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

Object/part No.	Manufacturer/trademark	Type/model	Technical data	Mark(s) of conformity	1	2	3	R
Heat shrinkable tube	SHENZHEN WOER HEAT-SHRINKABLE MATERIAL CO LTD	RSFR-H	600 V, 125 °C, E203950	Tested in appliance & UL			X	
-Alternative	SHENZHEN WOLIDA TRADING CO LTD	RSFR-H	600 V, 125 °C, E329530	Tested in appliance & UL			X	
-Alternative	Dongguan Salipt Co., Ltd.	SALIPT S-901-600	600 V, 125 °C, E209436	Tested in appliance & UL			X	
-Alternative	GUANGZHOU KAIHENG NEW MATERIAL CO LTD	K-2, K-102	600 V, 125 °C, E321827	Tested in appliance & UL			X	



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

- (1) This component bears the stamp of a European conformity mark or has been granted a certificate of conformity.
- (2) Applicable specific rules do not exist for this component; consequently, it has been tested according to the requirements of appropriate clauses of applied documents and is satisfactory.
- (3) This component has been tested according to the requirements of appropriate clauses of applied documents and is satisfactory.



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

Annex 1: (instruction sheet)

For model 82068674

*Bloomingville™ creative collection bloomingvilleMini ILLUME™ x *Bloomingville™

82068674

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. The cord of this lamp is non-removable and cannot be replaced. If the cord is damaged, the lamp shall be destroyed.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

Dispose of used appliance

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



Dansk - DK

VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald.

Ledningen til denne lampe kan ikke fjernes og kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal lampen destrueres. Følg samlevejledningen grundigt og gem den til senere brug.

Bortskaffelse af brugt apparat

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



Deutsch - DE

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Glühbirne nicht enthalten. Steckertyp C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden.

Das Kabel dieser Lampe ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Lampe zerstört werden.

Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



Français - FR

IMPORTANT ! – Lisez avant de commencer l'installation.

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique.

Le cordon de cette lampe est fixe et ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, la lampe doit être détruite.

Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

Élimination de l'appareil utilisé

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



Български - BG

ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно боклук.

Кабелът на тази лампа е неподвижен и не може да бъде заменен. Ако кабелът е повреден, лампата трябва да бъде унищожена.

Следвайте внимателно инструкциите за събиране и ги запазете за бъдеща употреба.

Изхвърляне на използвано устройство

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



Eesti keel - EST

OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp lamplaseerida elektroonilise jäätmena.

Selle lambi juhe on püsivalt kinnitatud ja seda ei saa välja vahetada. Kui juhe on kahjustatud, tuleb lamp hävitada. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikuks alles.

Kasutatud seadme utiliseerimine

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.



Lamp w. plug.

1



BUREAU
VERITAS

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing modern living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennu aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen, C-tyyppin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä sovellu kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos osia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen.

Tämän lampun johtoa ei voi irrottaa eikä vaihtaa. Jos johto vaurioituu, lamppu on hävitettävä.

Noudata kokoamisohjeita tarkasti ja säilytä niiltä tulevaa käyttöä varten.

Käytetyn laitteen hävittäminen

Älä hävitä sähköistä laitettasi kotitalousjätteiden joukossa.

Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα.

Το καλώδιο αυτού του φωτιστικού είναι μη αφαιρούμενο και δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να καταστραφεί.

Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Italiano - IT

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico.

Il cavo di questa lampada non è rimovibile e non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, la lampada deve essere distrutta.

Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

Smaltimento dell'apparecchio usato Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.



Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu.

Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao elektronički otpad.

Kabel ove lampe je nepodjeljiv i nije moguće zamijeniti. Ako je kabel oštećen, lampa se mora uništiti.

Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Odlaganje korištene opreme

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



Latviski - LV

SVARĢĪGĀ! – Lasiet pirms uzstādīšanas sāksianas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdzu, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jāiznīcina kā elektroniski atkritumi.

Šīs lampas vads ir nepārvietojams un nevar tikt aizstāts. Ja vads ir bojāts, lampu jānogalina.

Rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

Izmantotās ierīces likvidēšana

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



Lietuvių k. - LT

SVARBUS! – Perskaitykite prieš pradėdant įrenginio montavimą.

Lemputė neprisidedama. C tipo kištukas. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybės jas pakeisti. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti uždaryta kaip elektroninė atlieka.

Šios lempos kabelis negali būti išimtas ar nepakeistas. Jei kabelis yra pažeistas, lempa turi būti sunaikinta.

Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

Naudotos įrangos utilizavimas

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Lamp w. plug.

2

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C,510663
Page 39 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUMINE™ x *Bloomingville™

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geïnclassificeerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval. Het snoer van deze lamp is niet verwijderbaar en kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden vernietigd.

Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Afvoer van gebruikte apparatuur

Gooi uw elektrische apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het afblijft weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Lyspære følger ikke med. Stikktype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassifisert og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Ledningen til denne lampen er ikke avtagbar og kan ikke erstattes. Hvis ledningen blir skadet, må lampen ødelegges. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

Avhending av brukt apparat

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



Polski - PL

WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpady.

El cable de esta lámpara no es removable y no puede ser reemplazado. Si el cable está dañado, la lámpara debe ser destruida.

Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

Usuwanie zużytego urządzenia

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



Portugues - PT

IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico. O cabo desta lâmpada não é removível e não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, a lâmpada deve ser descartada.

Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

Descarte do aparelho usado

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



Română - RO

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurii electronice. Cablul lămpii nu este detașabil și nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este deteriorat, lampa trebuie distrusă. Urmăriți cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunoiul menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



Slovenčina - SK

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žiarovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampa je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalátora pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Ennek a lámpának a vezetékének nem eltávolítható és nem cserélhető ki. Ha a vezeték megsérül, a lámpát el kell pusztítani.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Lamp w. plug.

3

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing modern living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Žarnica ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampo biti odstranjena kot elektronski odpad.

Przewód tej lampy jest nierozłączny i nie może być wymieniony. Jeśli przewód zostanie uszkodzony, lampa powinna być zniszczona.

Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Odlaganje uporabljenega aparata

Ne odvrzite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvrzite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



Español - E

¡IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico.

Kábel tejto lampy je neodnítateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampa sa musí zničiť.

Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

Eliminación del aparato usado

No deseche su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall.

Samohláskový kábel tejto lampy je neodnítateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampa sa musí zničiť. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

Kassering av använd apparat

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.



Čeština - CZ

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad.

Cablul acestei lămpi este neluabil și nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este forțat, lampa trebuie distrusă.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Magyar - H

FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni.

O cabo DESTA lâmpada é fixo e não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, en lâmpada deve ser destruída.

Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

Használt készülék eldobása

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Lamp w. plug.

4

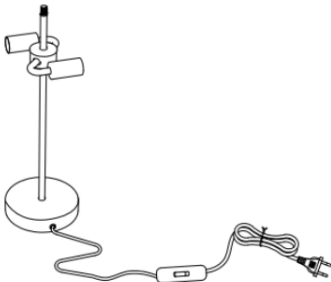
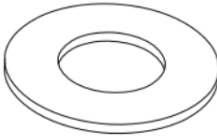
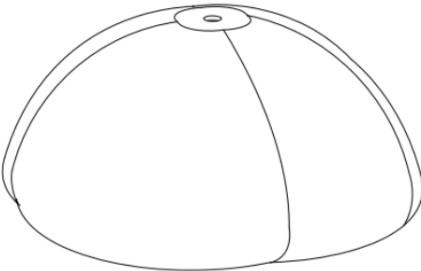
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Component list: 82068674	
A = 1x 	B = 1x 
C = 1x 	D = 1x 
E =	F =

Lamp w. plug.

5

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

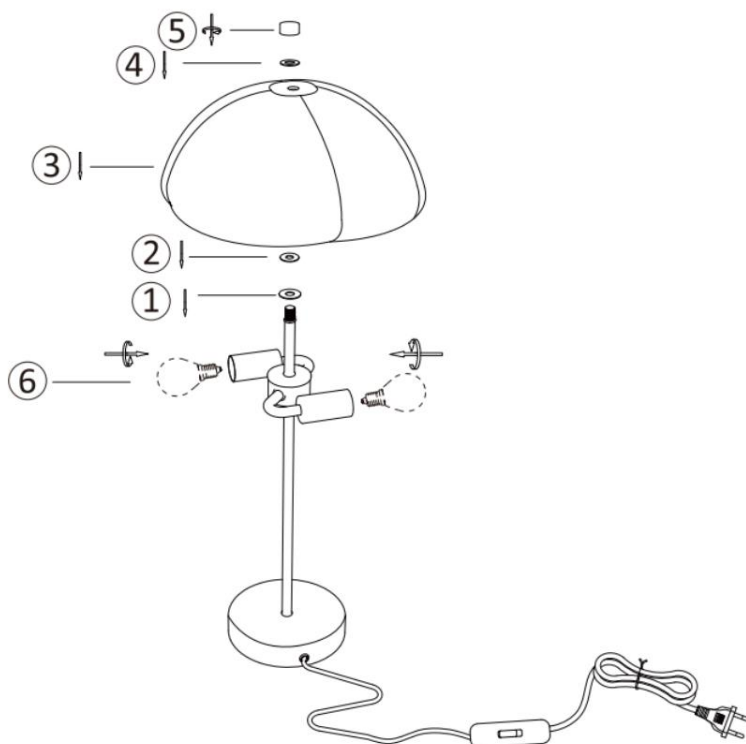
*Bloomingville™

creative collection
applying extensive know

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Assembly instruction: 82068674



Lamp w. plug.

6



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068686

*Bloomingville™

creative collection
appliance series

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

82068686

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. The cord of this lamp is non-removable and cannot be replaced. If the cord is damaged, the lamp shall be destroyed.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

Dispose of used appliance

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



Dansk - DK

VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald.

Ledningen til denne lampe kan ikke fjernes og kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal lampen destrueres. Følg samlevejledningen grundigt og gem den til senere brug.

Bortskaffelse af brugt apparat

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



Deutsch – DE

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Glühbirne nicht enthalten. Steckertyp C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden.

Das Kabel dieser Lampe ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Lampe zerstört werden.

Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



Français – FR

IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique.

Le cordon de cette lampe est fixe et ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, la lampe doit être détruite.

Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

Élimination de l'appareil utilisé

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



Български - BG

ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно отпадък.

Кабелът на тази лампа е неподвижен и не може да бъде заменен. Ако кабелът е повреден, лампата трябва да бъде унищожена.

Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща употреба.

Изхвърляне на използвано устройство

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



Eesti keel - EST

OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena.

Selle lambi juhe on püsivalt kinnitatud ja seda ei saa välja vahetada. Kui juhe on kahjustatud, tuleb lamp hävitada. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikuks alles.

Kasutatud seadme utiliseerimine

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.



Lamp w. plug.

1

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C.510663
Page 44 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528



BUREAU
VERITAS

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing modern living

bloomingvilleMini

ILLUMINE™ x *Bloomingville™

Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennu aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen. C-tyyppin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä sovellu kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammatillaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos osia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen.

Tämän lampun johtoa ei voi irrottaa eikä vaihtaa. Jos johto vaurioituu, lamppu on hävitettävä.

Noudata kokoamisohjeita tarkasti ja säilytä niiltä tulevaa käyttöä varten.

Käytetyn laitteen hävittäminen

Älä hävitä sähköistä laitettasi kotitalousjätteiden joukossa.

Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα.

Το καλώδιο αυτού του φωτιστικού είναι μη αφαιρούμενο και δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να καταστραφεί.

Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Italiano - IT

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico.

Il cavo di questa lampada non è rimovibile e non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, la lampada deve essere distrutta.

Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

Smaltimento dell'apparecchio usato Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.



Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu.

Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao elektronički otpad.

Kabel ove lampe je nepodjeljiv i nije moguće zamijeniti. Ako je kabel oštećen, lampa se mora uništiti.

Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Odlaganje korištene opreme

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



Latviski - LV

SVARĢĪGĪ! – Lasiet pirms uzstādīšanas sāksianas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdzu, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jāiznīcina kā elektroniski atkritumi.

Šīs lampas vads ir nepārvietojams un nevar tikt aizstāts. Ja vads ir bojāts, lampu jānogalina.

Rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

Izmantotās ierīces likvidēšana

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



Lietuvių k. - LT

SVARBUS! – Perskaitykite prieš pradėdant įrenginio montavimą.

Lemputė neprisidedama. C tipo kištukas. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybės jas pakeisti. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti uždaryta kaip elektroninė atlieka.

Šios lempos kabelis negali būti išimtas ar nepakeistas. Jei kabelis yra pažeistas, lempa turi būti sunaikinta.

Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

Naudotos įrangos utilizavimas

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Lamp w. plug.

2

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C,510663
Page 45 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designer furniture lighting

bloomingvilleMini

ILLUMINE™ x *Bloomingville™

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geïnclassificeerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval. Het snoer van deze lamp is niet verwijderbaar en kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden vernietigd.

Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Afvoer van gebruikte apparatuur

Gooi uw elektrische apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het afblijft weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Lyspære følger ikke med. Stikktype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassifisert og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Ledningen til denne lampen er ikke avtagbar og kan ikke erstattes. Hvis ledningen blir skadet, må lampen ødelegges. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

Avhending av brukt apparat

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



Polski - PL

WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpady.

El cable de esta lámpara no es removable y no puede ser reemplazado. Si el cable está dañado, la lámpara debe ser destruida.

Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

Usuwanie zużytego urządzenia

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



Portugues - PT

IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico. O cabo desta lâmpada não é removível e não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, a lâmpada deve ser descartada.

Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

Descarte do aparelho usado

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



Română - RO

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurile electronice. Cablul acestei lampy není odnímatelný a nelze ho nahradit. Pokud je kabel poškozen, lampa musí být zničena. Urtaťi cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunoiul menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



Slovenčina - SK

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žiarovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampa je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Ennek a lámpának a vezetékét nem eltávolítható és nem cserélhető ki. Ha a vezeték megsérül, a lámpát el kell pusztítani.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Lamp w. plug.

3

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing modern living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Žarnica ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampo biti odstranjena kot elektronski odpad.

Przewód tej lampy jest nierozłączny i nie może być wymieniony. Jeśli przewód zostanie uszkodzony, lampa powinna być zniszczona.

Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Odlaganje uporabljenega aparata

Ne odvrzite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvrzite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



Español - E

¡IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico.

Kábel tejto lampy je neodnítateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampa sa musí zničiť.

Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

Eliminación del aparato usado

No deseche su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall.

Samohláskový kábel tejto lampy je neodnítateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampa sa musí zničiť. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

Kassering av använd apparat

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.



Čeština - CZ

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad.

Cablul acestei lămpi este neluabil și nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este forțat, lampa trebuie distrusă.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Magyar - H

FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni.

O cabo DESTA lâmpada é fixo e não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, en lâmpada deve ser destruída.

Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

Használt készülék eldobása

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Lamp w. plug.

4

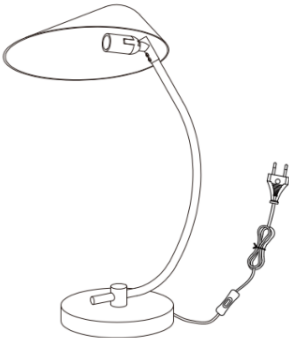
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collectiön

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Component list: 82068686	
A = 1x 	B =
C =	D =
E =	F =

Lamp w. plug.

5

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

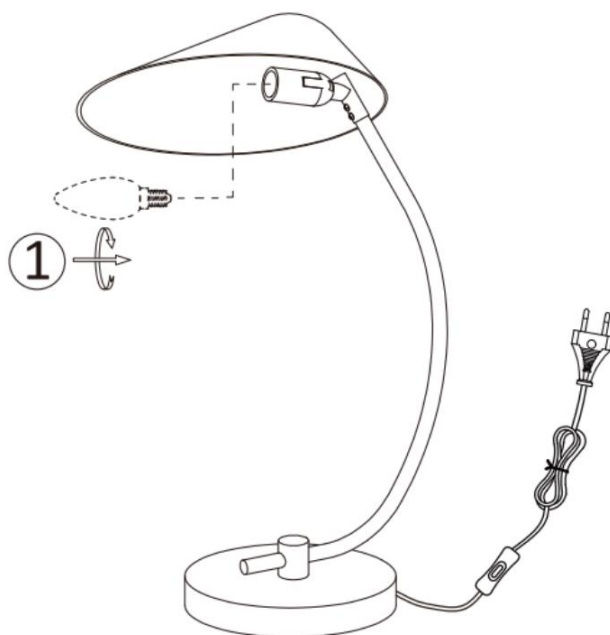
*Bloomingville™

creative collection
inspired by nature

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Assembly instruction: 82068686



Lamp w. plug.

6



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82056485

*Bloomingville™

creative collectiön

bloomingville mini

ILLUME™

*Bloomingville™

82056485

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only, IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

Dispose of used appliance

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



Dansk - DK

VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald. Hvis den eksterne fleksible ledning eller ledning af denne lampe er beskadiget, skal den udelukkende udskiftes af producenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare. Følg samlevvejledningen grundigt og gem den til senere brug.

Bortskaffelse af brugt apparat

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



Deutsch – DE

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Glühbirne nicht enthalten. Steckertyp C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden. Wenn das externe flexible Kabel oder der Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden. Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



Lamp w. plug.

Français – FR

IMPORTANT ! – Lisez avant de commencer l'installation.

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique. Si le câble externe flexible ou le cordon de cette luminaire est endommagé, il doit être exclusivement remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger. Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

Élimination de l'appareil utilisé

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



Български - BG

ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно отпадък. Ако външният гъвкав кабел или кордон на тази луминера е повреден, той трябва изключително да бъде заменен от производителя или неговият агент за обслужване или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност. Следвайте внимателно инструкциите за събиране и ги запазете за бъдеща употреба.

Изхвърляне на използвано устройство

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



Eesti keel - EST

OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena. Kui selle valgusti väline painduv kaabel või juhe on kahjustatud, tuleb see asendada ainult tootja või tema teenindusagendi või sarnase kvalifitseeritud isiku poolt, et vältida ohtu. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikuks alles.

Kasutatud seadme utiliseerimine

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.



1

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™



Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennusta aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen. C-tyypin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä sovelly kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos osia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen. Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan tai hänen palvelusenttiansa tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi. Noudata kokoomisohjeita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

Käytetyn laitteen hävittäminen

Älä hävitä sähköistä laitetta kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu. Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao elektronički otpad. Ako je vanjski fleksibilni kabel ili kabel ove svjetiljke oštećen, mora se isključivo zamijeniti proizvođačem ili njegovim servisnim agentom ili slično kvalificiranom osobom kako bi se izbjegla opasnost. Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Odlaganje korištene opreme

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Α ν το εξωτερικό ευέλικτο καλώδιο ή καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο του εκπρόσωπο ή ένα παρόμοιο κατάλληλο πρόσωπο προκειμένου να αποφευχθεί κάθε επικίνδυνη κατάσταση. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Latviski - LV

SVARĪGĪ! – Lasiet pirms uzstādīšanas sākšanas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdzu, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jāiznīcina kā elektroniski atkritumi. Ja šīs lampas ārējais elastīgais vadu vai vadu ir bojāts, tas jāaizstāj izdevīgi tikai ražotājam vai viņa servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no bīstamas situācijas. rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

Izmantotās ierīces likvidēšana

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



Lietuvių k. - LT

SVARBŪ! – Perskaitykite prieš pradėdami įrenginio montavimą.

Lemputė nepridedama. C tipo kištukas. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybės jas pakeisti. Jei yra detalų, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka. Jei šio lempos išorinė lanksti kabelis arba kabelis yra pažeistas, jis turi būti išimtinai pakeistas gamintojo arba jo aptarnavimo agento arba panašios kvalifikuotos asmenybės, kad būtų išvengta pavojaus. Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

Naudotos įrangos utilizavimas

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Italiano - IT

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questa lampada è danneggiato, deve essere esclusivamente sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile per evitare un pericolo. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

Smaltimento dell'apparecchio usato Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.

Lamp w. plug.

2

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geclassificeerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval. Als de externe flexibele kabel of snoer van deze armatuur beschadigd is, moet het uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om een gevaar te voorkomen. Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Afvoer van gebruikte apparatuur

Gooi uw elektrische apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het alstublieft weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Lyspære følger ikke med. Stikkertype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassifisert og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Hvis den eksterne fleksible ledningen eller ledningen til denne armaturen er skadet, skal den utelukkende erstattes av produsenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalifisert person for å unngå fare. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

Avhending av brukt apparat

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



Polski - PL

WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpady. Jeśli zewnętrzny elastyczny przewód lub kabel tego oświetlenia jest uszkodzony, należy go wyłącznie wymienić przez producenta lub jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

Usuwanie zużytego urządzenia

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



Portugues - PT

IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico. Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, ele deverá ser exclusivamente substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa qualificada similar para evitar um perigo. Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

Descarte do aparelho usado

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



Română - RO

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurii electronice. Dacă cablul flexibil extern sau cablul acestei lămpi este deteriorat, trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau de către agentul său de service sau de o persoană calificată similară pentru a evita un pericol. Urmați cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunoiul menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



Slovenčina - SK

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampa je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikovaná jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalátora pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Ak je vonkajší flexibilný kábel alebo kábel tejto lampy poškodený, musí ho výhradne nahradiť výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Pečlivo dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.

Lamp w. plug.

3

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing electronic lighting

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™



Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Žarnica ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampo biti odstranjena kot elektronski odpad. Če je zunanji fleksibilni kabel ali kabel te svetilke poškodovan, ga mora izključno zamenjati proizvajalec ali njegov servisni agent ali podobno usposobljena oseba, da se izognemo nevarnosti. Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Odlaganje uporabljenega aparata

Ne odvrzite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvrzite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



Čeština - CZ

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Pokud je vnější flexibilní kabel nebo kabel této lampy poškozen, musí být výhradně nahrazen výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí. Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Español - E

¡IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico. Si el cable flexible externo o el cable de esta luminaria está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro. Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

Eliminación del aparato usado

No deseches su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



Magyar - H

FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni. Ha ennek a világítótestnek a külső rugalmas kábele vagy vezetéke megsérült, azt kizárólag a gyártó vagy a szolgáltatója vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, hogy elkerüljük a veszélyt. Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

Használt készülék eldobása

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall. Om den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur är skadad, ska den uteslutande bytas ut av tillverkaren eller hans serviceagent eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

Kassering av använd apparat

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.

Lamp w. plug.

4

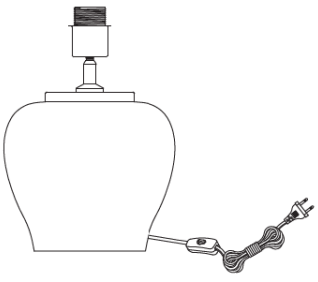
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Component list:82056485	
A = 1x 	B = 1x 
C =1x 	

Lamp w. plug.

5

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

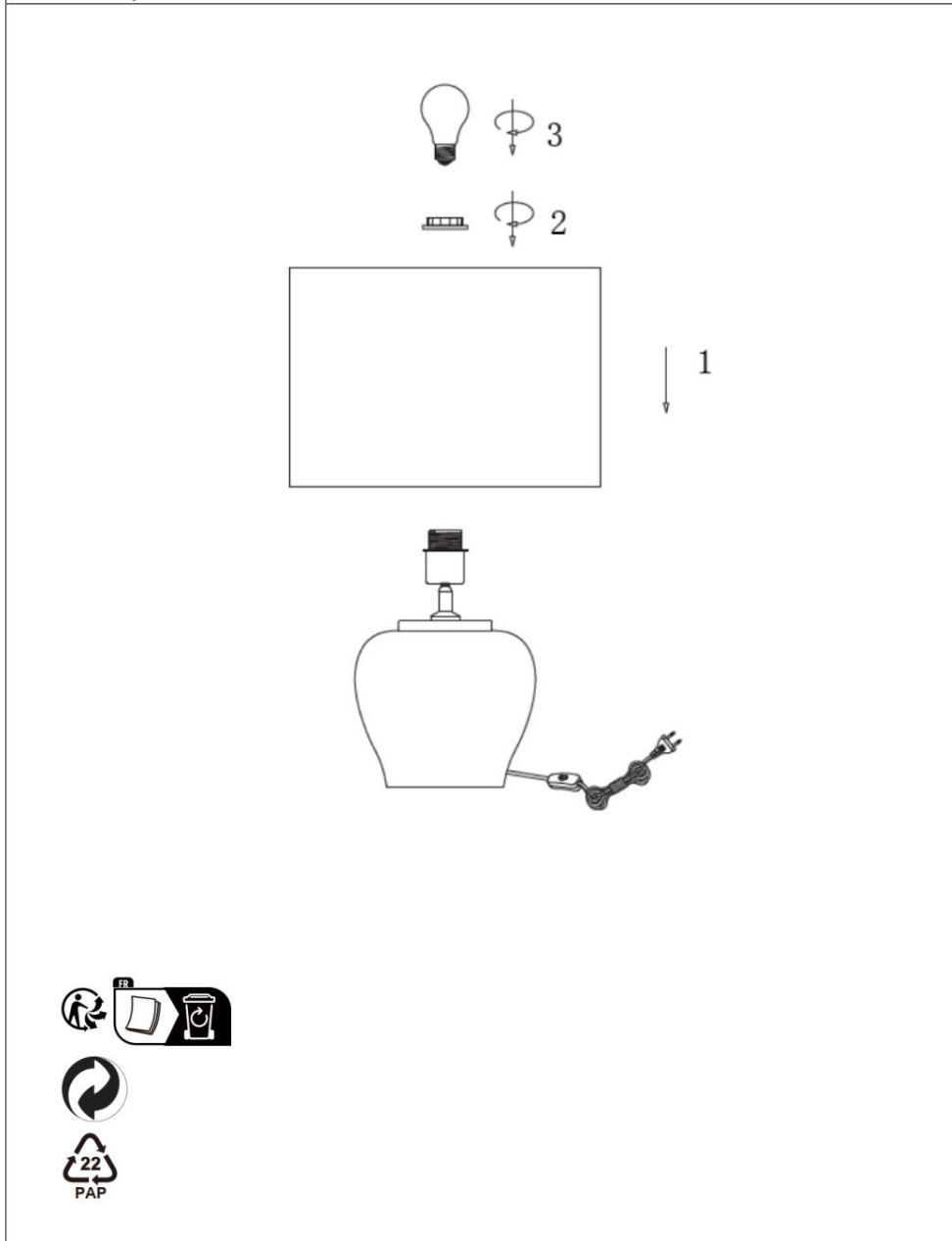
*Bloomingville™

creative collection
upward automatic lamp

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Assembly instruction:82056485



Lamp w. plug.

6



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068328

*Bloomingville™

creative collection

bloomingville mini

ILLUME™ x *Bloomingville™

82068328

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

Dispose of used appliance

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



Dansk - DK

VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald. Hvis den eksterne fleksible ledning eller ledning af denne lampe er beskadiget, skal den udelukkende udskiftes af producenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare. Følg samlevejledningen grundigt og gem den til senere brug.

Bortskaffelse af brugt apparat

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



Deutsch - DE

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Glühbirne nicht enthalten. Steckertyp C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden. Wenn das externe flexible Kabel oder der Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden. Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



Français - FR

IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique. Si le câble externe flexible ou le cordon de cette luminaire est endommagé, il doit être exclusivement remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger. Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

Élimination de l'appareil utilisé

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



Български - BG

ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно боклук. Ако външният гъвкав кабел или кордон на тази луминера е повреден, той трябва изключително да бъде заменен от производителя или неговият агент за обслужване или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност. Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща употреба.

Изхвърляне на използвано устройство

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвайте местните указания.



Eesti keel - EST

OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena. Kui selle valgusti väline painduv kaabel või juhe on kahjustatud, tuleb see asendada ainult tootja või tema teenindusagendi või sarnase kvalifitseeritud isiku poolt, et vältida ohtu. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikus alles.

Kasutatud seadme utiliseerimine

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.



Lamp w. plug.

1

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C.510663
Page 56 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing modern living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™



Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennusta aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen. C-tyypin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä sovellu kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos osia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen. Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan tai hänen palveluasentajansa tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi. Noudata kokoamisohjeita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

Käytetyn laitteen hävittäminen

Älä hävitä sähköistä laitetta kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jätkekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Αυτό εξωτερικό ευέλικτο καλώδιο ή καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο του εκπρόσωπο ή ένα παρόμοιο κατάλληλο πρόσωπο προκειμένου να αποφευχθεί κάθε επικίνδυνη κατάσταση. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Italiano - IT

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questa lampada è danneggiato, deve essere esclusivamente sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile per evitare un pericolo. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

Smaltimento dell'apparecchio usato Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.

Lamp w. plug.

Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu. Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao električni otpad. Ako je vanjski fleksibilni kabel ili kabel ove svjetiljke oštećen, mora se isključivo zamijeniti proizvođačem ili njegovim servisnim agentom ili slično kvalificiranom osobom kako bi se izbjegla opasnost. Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Odlaganje korištene opreme

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



Latviski - LV

SVARĢĪG! – Lasiet pirms uzstādīšanas sākšanas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdzu, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jāiznīcina kā elektroniski atkritumi. Ja šīs lampas ārējais elastīgais vadu vai vadu ir bojāts, tas jāaizstāj izdevīgi tikai ražotājam vai viņa servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no bīstamas situācijas. rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

Izmantotās ierīces likvidēšana

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



Lietuvių k. - LT

SVARBŪ! – Perskaitykite prieš pradėdami įrenginio montavimą.

Lemputė nepridedama. C tipo kištukas. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybių jas pakeisti. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka. Jei šio lempos išorinė lanksti kabelis arba kabelis yra pažeistas, jis turi būti išimtinai pakeistas gamintojo arba jo aptarnavimo agento arba panašios kvalifikuotos asmenybės, kad būtų išvengta pavojaus. Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

Naudotos įrangos utilizavimas

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collecton
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geclassificeerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval. Als de externe flexibele kabel of snoer van deze armatuur beschadigd is, moet het uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om een gevaar te voorkomen. Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Afvoer van gebruikte apparatuur

Gooi uw elektrische apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het alstublieft weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Lyspære følger ikke med. Stikktype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassifisert og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Hvis den eksterne fleksible ledningen eller ledningen til denne armaturen er skadet, skal den utelukkende erstattes av produsenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalifisert person for å unngå fare. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

Avhending av brukt apparat

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



Polski - PL

WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpady. Jeśli zewnętrzny elastyczny przewód lub kabel tego oświetlenia jest uszkodzony, należy go wyłącznie wymienić przez producenta lub jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

Uzuwanie zużytego urządzenia

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



Portugues - PT

IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico. Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, ele deverá ser exclusivamente substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa qualificada similar para evitar um perigo. Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

Descarte do aparelho usado

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



Română - RO

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurii electronice. Dacă cablul flexibil extern sau cablul acestor lămpi este deteriorat, trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau de către agentul său de service sau de o persoană calificată similară pentru a evita un pericol. Urmați cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunoierul menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



Slovenčina - SK

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampa je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Ak je vonkajší flexibilný kábel alebo kábel tejto lampy poškodený, musí ho výhradne nahradit výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Pečlivo dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.

Lamp w. plug.

3

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing electronic lighting

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™



Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Žarnica ni priložena. Tip vlička C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampo biti odstranjena kot elektronski odpad. Če je zunanji fleksibilni kabel ali kabel te svetilke poškodovan, ga mora izključno zamenjati proizvajalec ali njegov servisni agent ali podobno usposobljena oseba, da se izognemo nevarnosti. Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Odlaganje uporabljenega aparata

Ne odvrzite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvrzite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



Čeština - CZ

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Pokud je vnější flexibilní kabel nebo kabel této lampy poškozen, musí být výhradně nahrazen výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí. Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Español - E

¡IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico. Si el cable flexible externo o el cable de esta luminaria está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro. Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

Eliminación del aparato usado

No deseches su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



Magyar - H

FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni. Ha ennek a világítótestnek a külső rugalmas kábele vagy vezetéke megsérült, azt kizárólag a gyártó vagy a szolgáltatója vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, hogy elkerüljük a veszélyt. Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

Használt készülék eldobása

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall. Om den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur är skadad, ska den uteslutande bytas ut av tillverkaren eller hans serviceagent eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

Kassering av använd apparat

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.

Lamp w. plug.

4

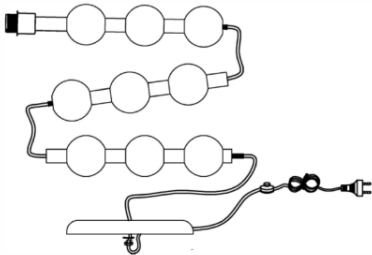
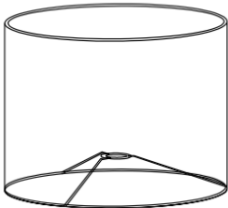
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
expanding your creative living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Component list:82068328			
A = 1x		B = 1x	
			
C = 1x		D = 1x	
			

Lamp w. plug.

5

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

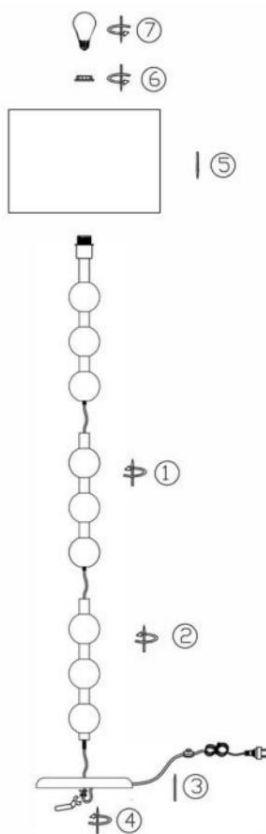
*Bloomingville™

creative collection
expanding modern living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Assembly instruction:82068328



Lamp w. plug.

6



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068329

*Bloomingville™

creative collection

bloomingville mini

ILLUMINE x *Bloomingville™

82068329

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

Dispose of used appliance

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



Dansk - DK

VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald. Hvis den eksterne fleksible ledning eller ledning af denne lampe er beskadiget, skal den udelukkende udskiftes af producenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare. Følg samlevejledningen grundigt og gem den til senere brug.

Bortskaffelse af brugt apparat

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



Deutsch - DE

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Glühbirne nicht enthalten. Steckertyp C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden. Wenn das externe flexible Kabel oder der Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden. Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



Français - FR

IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique. Si le câble externe flexible ou le cordon de cette luminaire est endommagé, il doit être exclusivement remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger. Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

Élimination de l'appareil utilisé

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



Български - BG

ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно боклук. Ако външният гъвкав кабел или кордон на тази луминера е повреден, той трябва изключително да бъде заменен от производителя или неговият агент за обслужване или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност. Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща употреба.

Изхвърляне на използвано устройство

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвайте местните указания.



Eesti keel - EST

OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena. Kui selle valgusti väline painduv kaabel või juhe on kahjustatud, tuleb see asendada ainult tootja või tema teenindusagendi või sarnase kvalifitseeritud isiku poolt, et vältida ohtu. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikus alles.

Kasutatud seadme utiliseerimine

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.



Lamp w. plug.

1

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C.510663
Page 62 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing modern living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™



Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennusta aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen. C-tyypin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä sovelly kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos osia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen. Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan tai hänen palvelusenttiansa tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi. Noudata kokoomisohjeita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

Käytetyn laitteen hävittäminen

Älä hävitä sähköistä laitetta kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jätteenkäsittelyssä noudattaen paikallisia ohjeita.



Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu. Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao električni otpad. Ako je vanjski fleksibilni kabel ili kabel ove svjetiljke oštećen, mora se isključivo zamijeniti proizvođačem ili njegovim servisnim agentom ili slično kvalificiranom osobom kako bi se izbjegla opasnost. Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Odlaganje korištene opreme

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Αυτό εξωτερικό ευέλικτο καλώδιο ή καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο του εκπρόσωπο ή ένα παρόμοιο κατάλληλο πρόσωπο προκειμένου να αποφευχθεί κάθε επικίνδυνη κατάσταση. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Latviski - LV

SVARĪGĪ! – Lasiet pirms uzstādīšanas sākšanas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdzu, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jāiznīcina kā elektroniski atkritumi. Ja šīs lampas ārējais elastīgais vadu vai vadu ir bojāts, tas jāaizstāj izdevīgi tikai ražotājam vai viņa servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no bīstamas situācijas. rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

Izmantotās ierīces likvidēšana

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



Lietuvių k. - LT

SVARBU! – Perskaitykite prieš pradėdami įrenginio montavimą.

Lemputė neprisidedama. C tipo kištukas. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybių jas pakeisti. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka. Jei šio lempos išorinė lanksti kabelis arba kabelis yra pažeistas, jis turi būti išimtinai pakeistas gamintojo arba jo aptarnavimo agento arba panašios kvalifikuotos asmenybės, kad būtų išvengta pavojaus. Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

Naudotos įrangos utilizavimas

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Italiano - IT

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questa lampada è danneggiato, deve essere esclusivamente sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile per evitare un pericolo. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

Smaltimento dell'apparecchio usato Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.

Lamp w. plug.

2

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUMINE™ x *Bloomingville™

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geclassificeerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval. Als de externe flexibele kabel of snoer van deze armatuur beschadigd is, moet het uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om een gevaar te voorkomen. Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Afvoer van gebruikte apparatuur

Gooi uw elektrische apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het alstublieft weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



Portugues - PT

IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico. Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, ele deverá ser exclusivamente substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa qualificada similar para evitar um perigo. Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

Descarte do aparelho usado

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Lyspære følger ikke med. Stikktype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassifisert og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstating. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Hvis den eksterne fleksible ledningen eller ledningen til denne armaturen er skadet, skal den utelukkende erstattes av produsenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalifisert person for å unngå fare. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

Avhending av brukt apparat

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



Română - RO

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurile electronice. Dacă cablul flexibil extern sau cablul acestor lămpi este deteriorat, trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau de către agentul său de service sau de o persoană calificată similară pentru a evita un pericol. Urmați cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunoierul menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



Polski - PL

WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpady. Jeśli zewnętrzny elastyczny przewód lub kabel tego oświetlenia jest uszkodzony, należy go wyłącznie wymienić przez producenta lub jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

Usuwanie zużytego urządzenia

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



Slovenčina - SK

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampa je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalátora pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Ak je vonkajší flexibilný kábel alebo kábel tejto lampy poškodený, musí ho výhradne nahradiť výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Pečlivo dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.

Lamp w. plug.

3

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing electronic lighting

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™



Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Žarnica ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampo biti odstranjena kot elektronski odpad. Če je zunanji fleksibilni kabel ali kabel te svetilke poškodovan, ga mora izključno zamenjati proizvajalec ali njegov servisni agent ali podobno usposobljena oseba, da se izognemo nevarnosti. Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Odlaganje uporabljenega aparata

Ne odvrzite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvrzite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



Čeština - CZ

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Pokud je vnější flexibilní kabel nebo kabel této lampy poškozen, musí být výhradně nahrazen výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí. Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Español - E

¡IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico. Si el cable flexible externo o el cable de esta luminaria está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro. Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

Eliminación del aparato usado

No deseches su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



Magyar - H

FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni. Ha ennek a világítótestnek a külső rugalmas kábele vagy vezetéke megsérült, azt kizárólag a gyártó vagy a szolgáltatója vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, hogy elkerüljük a veszélyt. Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

Használt készülék eldobása

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall. Om den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur är skadad, ska den uteslutande bytas ut av tillverkaren eller hans serviceagent eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

Kassering av använd apparat

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.

Lamp w. plug.

4

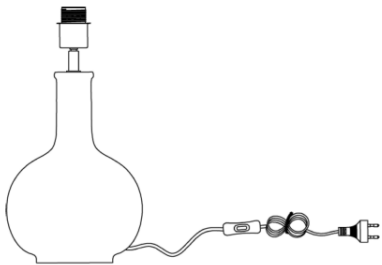
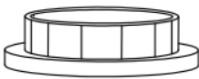
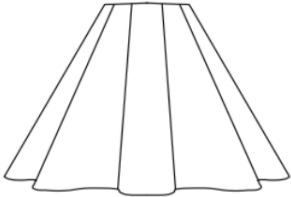
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Component list:82068329	
A = 1x 	B = 1x 
C =1x 	

Lamp w. plug.

5

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
upgrading electronic lighting

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Assembly instruction:82068329



Lamp w. plug.

6



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068331

*Bloomington™

creative collection

bloomingtonmini

ILLUMINE x *Bloomington™

82068331

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

Dispose of used appliance

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



Dansk - DK

VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald. Hvis den eksterne fleksible ledning eller ledning af denne lampe er beskadiget, skal den udelukkende udskiftes af producenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare. Følg samlevejledningen grundigt og gem den til senere brug.

Bortskaffelse af brugt apparat

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



Deutsch - DE

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Glühlampe nicht enthalten. Steckertyp C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden. Wenn das externe flexible Kabel oder der Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden. Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



Français - FR

IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique. Si le câble externe flexible ou le cordon de cette luminaire est endommagé, il doit être exclusivement remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger. Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

Élimination de l'appareil utilisé

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



Български - BG

ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно боклук. Ако външният гъвкав кабел или кордон на тази луминера е повреден, той трябва изключително да бъде заменен от производителя или неговият агент за обслужване или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност. Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща употреба.

Изхвърляне на използвано устройство

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



Eesti keel - EST

OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena. Kui selle valgusti väline painduv kaabel või juhe on kahjustatud, tuleb see asendada ainult tootja või tema teenindusagendi või samase kvalifitseeritud isiku poolt, et vältida ohtu. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikus alles.

Kasutatud seadme utiliseerimine

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.

Lamp w. plug.

1

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C.510663
Page 68 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™



Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennu aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen. C-tyyppin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä sovellu kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos asia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen. Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan tai hänen palveluasentajansa tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi. Noudata kokoamisohteita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

Käytetyn laitteen hävittäminen

Älä hävitä sähköistä laitetta kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu. Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao elektronički otpad. Ako je vanjski fleksibilni kabel ili kabel ove svjetiljke oštećen, mora se isključivo zamijeniti proizvođačem ili njegovim servisnim agentom ili slično kvalificiranom osobom kako bi se izbjegla opasnost. Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Odlaganje korištene opreme

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Αν το εξωτερικό εύλεκτο καλώδιο ή καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο του εκπρόσωπο ή ένα παρόμοιο κατάλληλο πρόσωπο προκειμένου να αποφευχθεί κάθε επικίνδυνη κατάσταση. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Latviski - LV

SVARĪGII! – Lasiet pirms uzstādīšanas sākšanas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdzu, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jāiznīcina kā elektroniski atkritumi. Ja šīs lampas ārējais elastīgais vadu vai vadu ir bojāts, tas jāaizstāj izdevīgi tikai ražotājam vai viņa servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no bīstamas situācijas. rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

Izmantotās ierīces likvidēšana

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



Lietuvių k. - LT

SVARBU! – Perskaitykite prieš pradėdami įrenginio montavimą.

Lemputė nepridedama. C tipo kištukas. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybių jas pakeisti. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka. Jei šio lempos išorinė lanksti kabelis arba kabelis yra pažeistas, jis turi būti išimtinai pakeistas gamintojo arba jo aptarnavimo agento arba panašios kvalifikacijos asmenybės, kad būtų išvengta pavojaus. Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

Naudotos įrangos utilizavimas

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Italiano - IT

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questa lampada è danneggiato, deve essere esclusivamente sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile per evitare un pericolo. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

Smaltimento dell'apparecchio usato Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.

Lamp w. plug.

2

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geclassificeerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval. Als de externe flexibele kabel of snoer van deze armatuur beschadigd is, moet het uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om een gevaar te voorkomen. Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Afvoer van gebruikte apparatuur

Gooi uw elektrische apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het alstublieft weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



Portugues - PT

IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico. Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, ele deverá ser exclusivamente substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa qualificada similar para evitar um perigo. Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

Descarte do aparelho usado

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Lyspære følger ikke med. Slikkertype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassifisert og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Hvis den eksterne fleksible ledningene eller ledningen til denne armaturen er skadet, skal den utelukkende erstattes av produsenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalifisert person for å unngå fare. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

Avhending av brukt apparat

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



Română - RO

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurile electronice. Dacă cablul flexibil extern sau cablul acestei lămpi este deteriorat, trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau de către agentul său de service sau de o persoană calificată similară pentru a evita un pericol. Urmați cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunoierul menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



Polski - PL

WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpady. Jeśli zewnętrzny elastyczny przewód lub kabel tego oświetlenia jest uszkodzony, należy go wyłącznie wymienić przez producenta lub jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

Usuwanie zużytego urządzenia

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



Slovenčina - SK

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampa je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Ak je vonkajší flexibilný kábel alebo kábel tejto lampy poškodený, musí ho výhradne nahradit výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Pečlivo dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujcí místní pokyny.

Lamp w. plug.

3

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing electronic lighting

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™



Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Žarnica ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampo biti odstranjena kot elektronski odpad. Če je zunanji fleksibilni kabel ali kabel te svetilke poškodovan, ga mora izključno zamenjati proizvajalec ali njegov servisni agent ali podobno usposobljena oseba, da se izognemo nevarnosti. Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Odlaganje uporabljenega aparata

Ne odvrzite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvrzite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



Čeština - CZ

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Pokud je vnější flexibilní kabel nebo kabel této lampy poškozen, musí být výhradně nahrazen výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí. Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Español - E

IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico. Si el cable flexible externo o el cable de esta luminaria está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro. Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

Eliminación del aparato usado

No deseches su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



Magyar - H

FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni. Ha ennek a világítótestnek a külső rugalmas kábele vagy vezetéke megsérült, azt kizárólag a gyártó vagy a szolgáltatója vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, hogy elkerüljük a veszélyt. Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

Használt készülék eldobása

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall. Om den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur är skadad, ska den uteslutande bytas ut av tillverkaren eller hans serviceagent eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

Kassering av använd apparat

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.

Lamp w. plug.

4

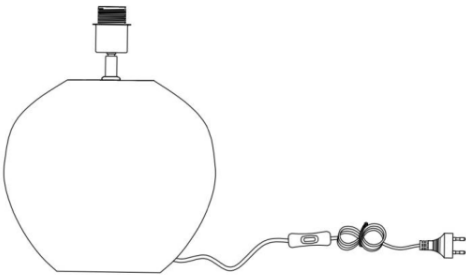
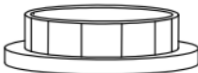
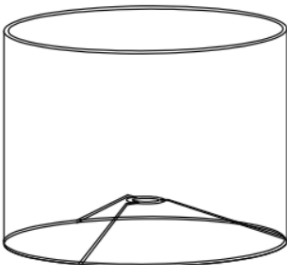
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
upgrading sustainable living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Component list:82068331	
A = 1x 	B = 1x 
C = 1x 	

Lamp w. plug.

5

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

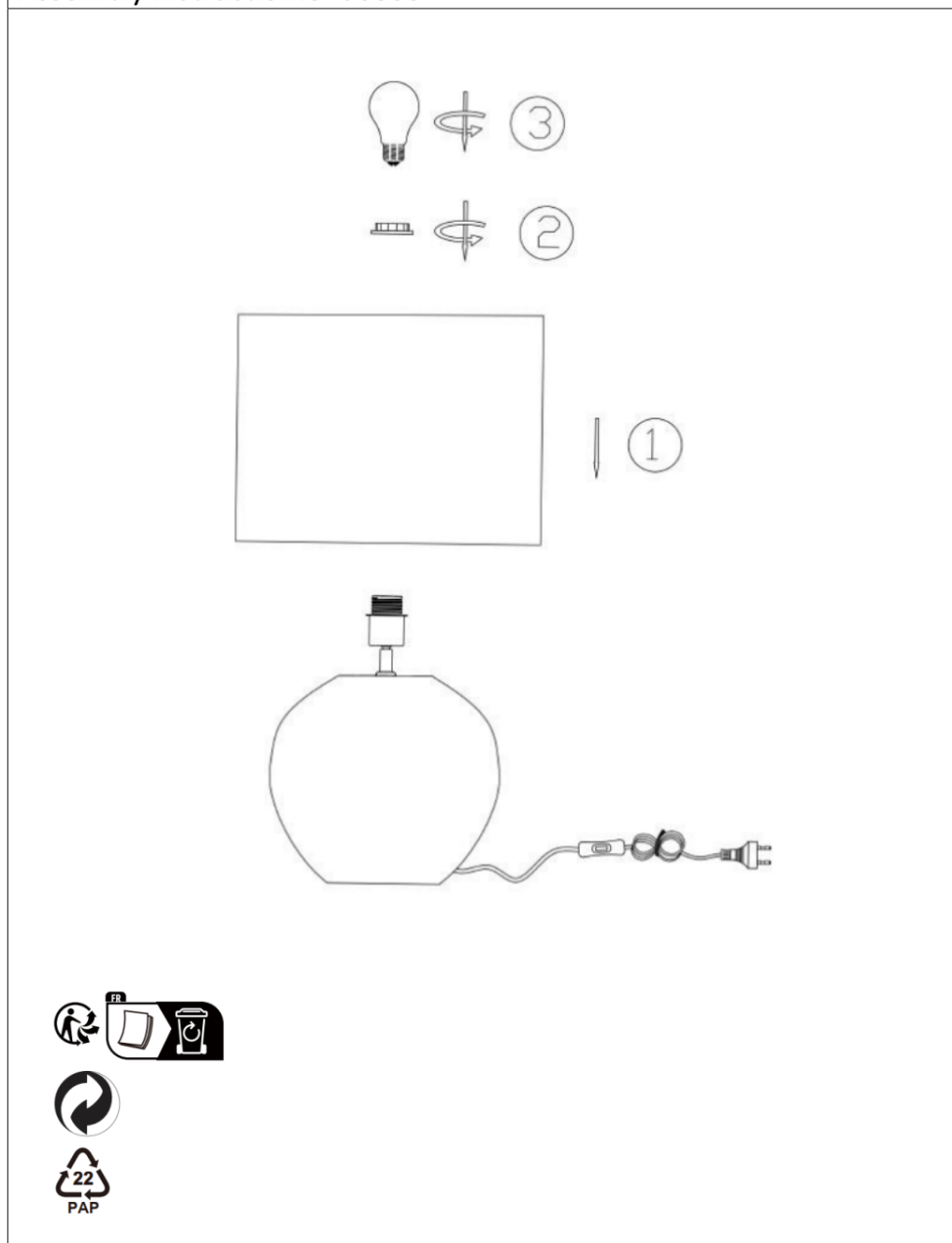
*Bloomingville™

creative collection
expanding authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Assembly instruction:82068331



Lamp w. plug.

6



BUREAU
VERITAS

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068677

*Bloomingville™

creative collection

bloomingville mini

ILLUME™ x *Bloomingville™

82068677

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

Light bulb not included. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

Dispose of used appliance

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



Dansk - DK

VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.

Pære medfølger ikke. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald. Hvis den eksterne fleksible ledning eller ledning af denne lampe er beskadiget, skal den udelukkende udskiftes af producenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare. Følg samlevejledningen grundigt og gem den til senere brug.

Bortskaffelse af brugt apparat

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



Deutsch – DE

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Glühbirne nicht enthalten. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden. Wenn das externe flexible Kabel oder der Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden. Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



Lamp w. plug.

Français – FR

IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.

Ampoule non incluse. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique. Si le câble externe flexible ou le cordon de cette luminaire est endommagé, il doit être exclusivement remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger. Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

Élimination de l'appareil utilisé

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



Български - BG

ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.

Крушката не е включена. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно боклук. Ако външният гъвкав кабел или кордон на тази луминера е повреден, той трябва изключително да бъде заменен от производителя или неговият агент за обслужване или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност. Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща употреба.

Изхвърляне на използвано устройство

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвайте местните указания.



Eesti keel - EST

OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.

Pirn ei kuulu komplekti. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena. Kui selle valgusti väline painduv kaabel või juhe on kahjustatud, tuleb see asendada ainult tootja või tema teenindusagendi või samase kvalifitseeritud isiku poolt, et vältida ohtu. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikuks alles.

Kasutatud seadme utiliseerimine

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.





TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennu aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä sovellu kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos osia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteenä. Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan tai hänen palvelusentajansa tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi. Noudata kokoaamisohjeita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

Käytetyn laitteen hävittäminen

Älä hävitä sähköistä laitetta kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu. Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao elektronički otpad. Ako je vanjski fleksibilni kabel ili kabel ove svjetiljke oštećen, mora se isključivo zamijeniti proizvođačem ili njegovim servisnim agentom ili slično kvalificiranom osobom kako bi se izbjegla opasnost. Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Odlaganje korištene opreme

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Αν το εξωτερικό εύλεκτο καλώδιο ή καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο του εκπρόσωπο ή ένα παρόμοιο κατάλληλο πρόσωπο προκειμένου να αποφευχθεί κάθε επικίνδυνη κατάσταση. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Latviski - LV

SVARĢI! – Lasiet pirms uzstādīšanas sākšanas.

Spuldze nav iekļauta. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdzu, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jāiznīcina kā elektroniski atkritumi. Ja šīs lampas ārējais elastīgais vadu vai vadu ir bojāts, tas jāaizstāj izdevīgi tikai ražotājam vai viņa servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no bīstamas situācijas. Rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

Izmantotās ierīces likvidēšana

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



Lietuvių k. - LT

SVARBŪ! – Perskaitykite prieš pradėdant įrenginio montavimą.

Lemputė neįdedama. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybių jas pakeisti. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka. Jei šio lempos išorinė lanksti kabelis arba kabelis yra pažeistas, jis turi būti išimtinai pakeistas gamintojo arba jo aptarnavimo agento arba panašios kvalifikuotos asmenybės, kad būtų išvengta pavojaus. Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

Naudotos įrangos utilizavimas

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Italiano - IT

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questa lampada è danneggiato, deve essere esclusivamente sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile per evitare un pericolo. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

Smaltimento dell'apparecchio usato Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.



Lamp w. plug.

2

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.

Lamp niet inbegrepen. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geïmpulseerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval. Als de externe flexibele kabel of snoer van deze armatuur beschadigd is, moet het uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om een gevaar te voorkomen. Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Afvoer van gebruikte apparatuur

Gooi uw elektrische apparatuur niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het alstublieft weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



Portugues - PT

IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.

Lâmpada não incluída. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico. Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, ele deverá ser exclusivamente substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa qualificada similar para evitar um perigo. Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

Descarte do aparelho usado

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Lyspære følger ikke med. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassifisert og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Hvis den eksterne fleksible ledningen eller ledningen til denne armaturen er skadet, skal den utelukkende erstattes av produsenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalifisert person for å unngå fare. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

Avhending av brukt apparat

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



Română - RO

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Becul nu este inclus. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeur electronice. Dacă cablul flexibil extern sau cablul acestei lămpi este deteriorat, trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau de către agentul său de service sau de o persoană calificată similară pentru a evita un pericol. Urmați cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunoierul menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



Polski - PL

WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.

Żarówka nie jest dołączona. Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnątrz. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpady. Jeśli zewnętrzny elastyczny przewód lub kabel tego oświetlenia jest uszkodzony, należy go wyłącznie wymienić przez producenta lub jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

Usuwanie zużytego urządzenia

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



Slovenčina - SK

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka nie je súčasťou balenia. Táto lampa je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Ak je vonkajší flexibilný kábel alebo kábel tejto lampy poškodený, musí ho výhradne nahradit výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Pečlivo dodržujte montážní instrukce a uschovajte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosím, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržující místní pokyny.



Lamp w. plug.

3

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing modern living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Žarnica ni priložena. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampa biti odstranjena kot elektronski odpad. Če je zunanji fleksibilni kabel ali kabel te svetilke poškodovan, ga mora izključno zamenjati proizvajalec ali njegov servisni agent ali podobno usposobljena oseba, da se izognemo nevarnosti. Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Odlaganje uporabljenega aparata

Ne odvrzite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvrzite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



Čeština - CZ

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka není součástí balení. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Pokud je vnější flexibilní kabel nebo kabel této lampy poškozen, musí být výhradně nahrazen výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí. Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Español - E

IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico. Si el cable flexible externo o el cable de esta luminaria está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro. Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

Eliminación del aparato usado

No deseche su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



Magyar - H

FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni. Ha ennek a világítótestnek a káros rugalmas kábele vagy vezetéke megsérült, azt kizárólag a gyártó vagy a szolgáltatója vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, hogy elkerüljük a veszélyt. Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

Használt készülék eldobása

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall. Om den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur är skadad, ska den uteslutande bytas ut av tillverkaren eller hans serviceagent eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

Kassering av använd apparat

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.



Lamp w. plug.

4

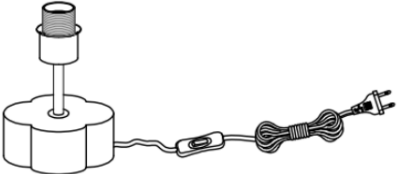
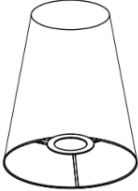
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collecton
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Component list: 82068677	
A = 1X 	B = 1X 
C = 1X 	

Lamp w. plug.

5

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

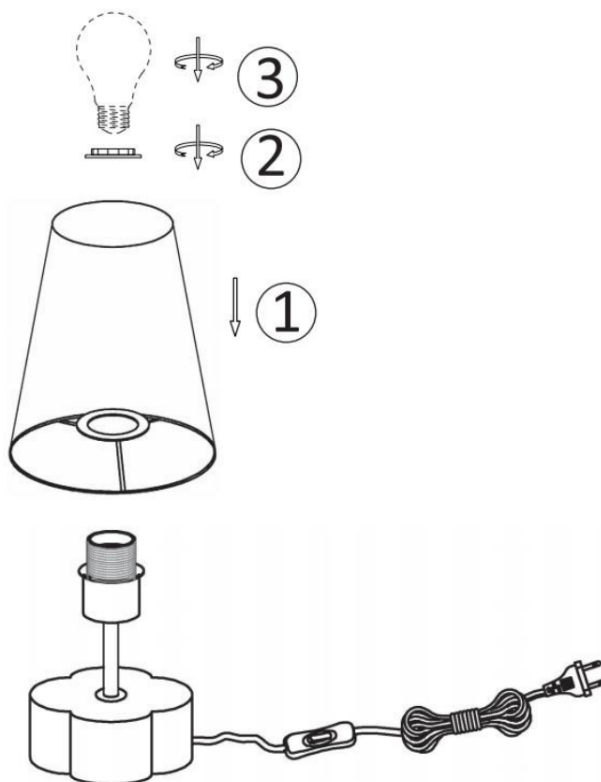
*Bloomingville™

creative collection
expanding your creative living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Assembly instruction: 82068677



Lamp w. plug.

6



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82058473

*Bloomingtonville™

creative collection

bloomingtonvillemini

ILLUMINE™ x *Bloomingtonville™

82058473

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

Dispose of used appliance

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



Dansk - DK

VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald. Hvis den eksterne fleksible ledning eller ledning af denne lampe er beskadiget, skal den udelukkende udskiftes af producenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare. Følg samlevejledningen grundigt og gem den til senere brug.

Bortskaffelse af brugt apparat

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



Deutsch - DE

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Glühlampe nicht enthalten. Steckertyp C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden. Wenn das externe flexible Kabel oder der Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden. Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



Français - FR

IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique. Si le câble externe flexible ou le cordon de cette luminaire est endommagé, il doit être exclusivement remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger. Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

Élimination de l'appareil utilisé

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



Български - BG

ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно боклук. Ако външният гъвкав кабел или кордон на тази луминера е повреден, той трябва изключително да бъде заменен от производителя или неговият агент за обслужване или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност. Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща употреба.

Изхвърляне на използвано устройство

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



Eesti keel - EST

OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena. Kui selle valgusti väline painduv kaabel või juhe on kahjustatud, tuleb see asendada ainult tootja või tema teenindusagendi või samase kvalifitseeritud isiku poolt, et vältida ohtu. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikus alles.

Kasutatud seadme utiliseerimine

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.

Lamp w. plug.

1

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™



Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennu aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen. C-tyyppin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä sovellu kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos asia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen. Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan tai hänen palveluasentajansa tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi. Noudata kokoamishjeita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

Käytetyn laitteen hävittäminen

Älä hävitä sähköistä laitetta kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu. Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao elektronički otpad. Ako je vanjski fleksibilni kabel ili kabel ove svjetiljke oštećen, mora se isključivo zamijeniti proizvođačem ili njegovim servisnim agentom ili slično kvalificiranom osobom kako bi se izbjegla opasnost. Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Odlaganje korištene opreme

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Αν το εξωτερικό εύλεκτο καλώδιο ή καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο του εκπρόσωπο ή ένα παρόμοιο κατάλληλο πρόσωπο προκειμένου να αποφευχθεί κάθε επικίνδυνη κατάσταση. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Latviski - LV

SVARĪGII! – Lasiet pirms uzstādīšanas sākšanas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdzu, sazinieties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jānācina kā elektroniski atkritumi. Ja šīs lampas ārējais elastīgais vadu vai vadu ir bojāts, tas jāaizstāj izdevīgi tikai ražotājam vai viņa servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no bīstamas situācijas. rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

Izmantotās ierīces likvidēšana

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



Lietuvių k. - LT

SVARBU! – Perskaitykite prieš pradėdami įrenginio montavimą.

Lemputė nepridedama. C tipo kištukas. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybių jas pakeisti. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka. Jei šio lempos išorinė lanksti kabelis arba kabelis yra pažeistas, jis turi būti išimtinai pakeistas gamintojo arba jo aptarnavimo agento arba panašios kvalifikacijos asmenybės, kad būtų išvengta pavojaus. Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

Naudotos įrangos utilizavimas

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Italiano - IT

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questa lampada è danneggiato, deve essere esclusivamente sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile per evitare un pericolo. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

Smaltimento dell'apparecchio usato Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.

Lamp w. plug.

2

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geclassificeerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval. Als de externe flexibele kabel of snoer van deze armatuur beschadigd is, moet het uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om een gevaar te voorkomen. Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Afvoer van gebruikte apparatuur

Gooi uw elektrische apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het alstublieft weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



Portugues - PT

IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico. Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, ele deverá ser exclusivamente substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa qualificada similar para evitar um perigo. Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

Descarte do aparelho usado

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Lyspære følger ikke med. Slikkertype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassifisert og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Hvis den eksterne fleksible ledningene eller ledningene til denne armaturen er skadet, skal den utelukkende erstattes av produsenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalifisert person for å unngå fare. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

Avhending av brukt apparat

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



Română - RO

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurii electronice. Dacă cablul flexibil extern sau cablul acestei lămpi este deteriorat, trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau de către agentul său de service sau de o persoană calificată similară pentru a evita un pericol. Urmați cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunoierul menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



Polski - PL

WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpady. Jeśli zewnętrzny elastyczny przewód lub kabel tego oświetlenia jest uszkodzony, należy go wyłącznie wymienić przez producenta lub jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

Usuwanie zużytego urządzenia

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



Slovenčina - SK

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žiarovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampa je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Ak je vonkajší flexibilný kábel alebo kábel tejto lampy poškodený, musí ho výhradne nahradit výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Pečlivo dodržujte montážnu instrukcie a uschovajte je pro budúci použiť.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosím, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.

Lamp w. plug.

3

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing electronic lighting

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™



Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Žarnica ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampo biti odstranjena kot elektronski odpad. Če je zunanji fleksibilni kabel ali kabel te svetilke poškodovan, ga mora izključno zamenjati proizvajalec ali njegov servisni agent ali podobno usposobljena oseba, da se izognemo nevarnosti. Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Odlaganje uporabljenega aparata

Ne odvrzite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvrzite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



Čeština - CZ

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Pokud je vnější flexibilní kabel nebo kabel této lampy poškozen, musí být výhradně nahrazen výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí. Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Español - E

IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico. Si el cable flexible externo o el cable de esta luminaria está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro. Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

Eliminación del aparato usado

No deseches su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



Magyar - H

FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni. Ha ennek a világítótestnek a külső rugalmas kábele vagy vezetéke megsérült, azt kizárólag a gyártó vagy a szolgáltatója vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, hogy elkerüljük a veszélyt. Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

Használt készülék eldobása

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall. Om den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur är skadad, ska den uteslutande bytas ut av tillverkaren eller hans serviceagent eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

Kassering av använd apparat

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.

Lamp w. plug.

4

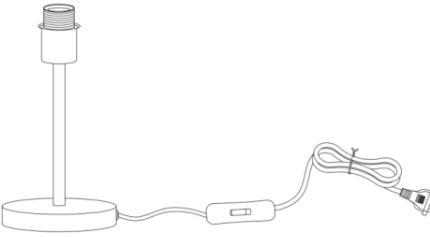
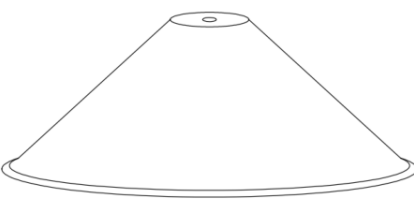
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collecton
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Component list:82058473	
A = 1x 	B = 1x 
C = 1x 	D = 1X 
E = 1X 	F = 1X 

Lamp w. plug.

5

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

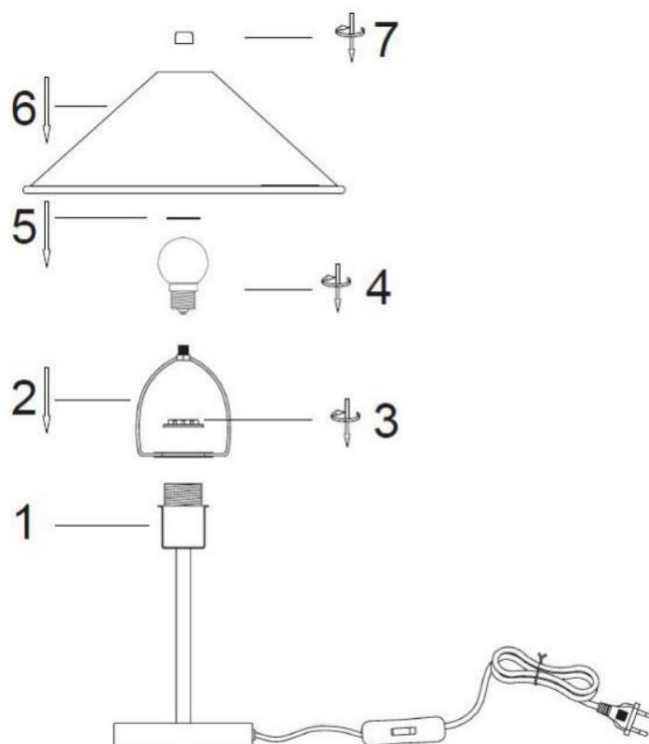
*Bloomingville™

creative collection
expanding your creative living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Assembly instruction:82058473



Lamp w. plug.

6



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068019

*Bloomington™

creative collection

bloomingtonmini

ILLUMINE™

x *Bloomington™

82068019

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

Dispose of used appliance

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



Dansk - DK

VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald. Hvis den eksterne fleksible ledning eller ledning af denne lampe er beskadiget, skal den udelukkende udskiftes af producenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare. Følg samlevejledningen grundigt og gem den til senere brug.

Bortskaffelse af brugt apparat

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



Deutsch - DE

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Glühlampe nicht enthalten. Steckertyp C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden. Wenn das externe flexible Kabel oder der Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden. Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



Français - FR

IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique. Si le câble externe flexible ou le cordon de cette luminaire est endommagé, il doit être exclusivement remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger. Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

Élimination de l'appareil utilisé

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



Български - BG

ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно боклук. Ако външният гъвкав кабел или кордон на тази луминера е повреден, той трябва изключително да бъде заменен от производителя или неговият агент за обслужване или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност. Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща употреба.

Изхвърляне на използвано устройство

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



Eesti keel - EST

OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena. Kui selle valgusti väline painduv kaabel või juhe on kahjustatud, tuleb see asendada ainult tootja või tema teenindusagendi või samase kvalifitseeritud isiku poolt, et vältida ohtu. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikus alles.

Kasutatud seadme utiliseerimine

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.

Lamp w. plug.

1

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C.510663
Page 86 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™



Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennu aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen. C-tyyppin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä sovellu kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos asia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen. Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan tai hänen palveluasentajansa tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi. Noudata kokoamishjeita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

Käytetyn laitteen hävittäminen

Älä hävitä sähköistä laitetta kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu. Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao elektronički otpad. Ako je vanjski fleksibilni kabel ili kabel ove svjetiljke oštećen, mora se isključivo zamijeniti proizvođačem ili njegovim servisnim agentom ili slično kvalificiranom osobom kako bi se izbjegla opasnost. Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Odlaganje korištene opreme

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Αν το εξωτερικό εύλεκτο καλώδιο ή καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο του εκπρόσωπο ή ένα παρόμοιο κατάλληλο πρόσωπο προκειμένου να αποφευχθεί κάθε επικίνδυνη κατάσταση. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Latviski - LV

SVARĪGII! – Lasiet pirms uzstādīšanas sākšanas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdzu, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jāiznīcina kā elektroniski atkritumi. Ja šīs lampas ārējais elastīgais vadu vai vadu ir bojāts, tas jāaizstāj izdevīgi tikai ražotājam vai viņa servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no bīstamas situācijas. rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

Izmantotās ierīces likvidēšana

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



Lietuvių k. - LT

SVARBU! – Perskaitykite prieš pradėdami įrenginio montavimą.

Lemputė nepridedama. C tipo kištukas. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybių jas pakeisti. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka. Jei šio lempos išorinė lanksti kabelis arba kabelis yra pažeistas, jis turi būti išimtinai pakeistas gamintojo arba jo aptarnavimo agento arba panašios kvalifikacijos asmenybės, kad būtų išvengta pavojaus. Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

Naudotos įrangos utilizavimas

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Italiano - IT

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questa lampada è danneggiato, deve essere esclusivamente sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile per evitare un pericolo. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

Smaltimento dell'apparecchio usato Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.

Lamp w. plug.

2

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geclassificeerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval. Als de externe flexibele kabel of snoer van deze armatuur beschadigd is, moet het uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om een gevaar te voorkomen. Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Afvoer van gebruikte apparatuur

Gooi uw elektrische apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het alstublieft weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



Portugues - PT

IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico. Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, ele deverá ser exclusivamente substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa qualificada similar para evitar um perigo. Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

Descarte do aparelho usado

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Lyspære følger ikke med. Slikkertype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassifisert og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Hvis den eksterne fleksible ledningene eller ledningen til denne armaturen er skadet, skal den utelukkende erstattes av produsenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalifisert person for å unngå fare. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

Avhending av brukt apparat

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



Română - RO

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurile electronice. Dacă cablul flexibil extern sau cablul acestei lămpi este deteriorat, trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau de către agentul său de service sau de o persoană calificată similară pentru a evita un pericol. Urmați cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunoiul menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



Polski - PL

WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpady. Jeśli zewnętrzny elastyczny przewód lub kabel tego oświetlenia jest uszkodzony, należy go wyłącznie wymienić przez producenta lub jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

Usuwanie zużytego urządzenia

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



Slovenčina - SK

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žiarovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampa je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Ak je vonkajší flexibilný kábel alebo kábel tejto lampy poškodený, musí ho výhradne nahradit výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Pečlivo dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosím, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.

Lamp w. plug.

3

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing electronic lighting

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™



Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Žarnica ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampo biti odstranjena kot elektronski odpad. Če je zunanji fleksibilni kabel ali kabel te svetilke poškodovan, ga mora izključno zamenjati proizvajalec ali njegov servisni agent ali podobno usposobljena oseba, da se izognemo nevarnosti. Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Odlaganje uporabljenega aparata

Ne odvrzite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvrzite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



Čeština - CZ

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Pokud je vnější flexibilní kabel nebo kabel této lampy poškozen, musí být výhradně nahrazen výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí. Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Español - E

IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico. Si el cable flexible externo o el cable de esta luminaria está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro. Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

Eliminación del aparato usado

No deseches su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



Magyar - H

FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni. Ha ennek a világítótestnek a külső rugalmas kábele vagy vezetéke megsérült, azt kizárólag a gyártó vagy a szolgáltatója vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, hogy elkerüljük a veszélyt. Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

Használt készülék eldobása

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall. Om den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur är skadad, ska den uteslutande bytas ut av tillverkaren eller hans serviceagent eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

Kassering av använd apparat

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.

Lamp w. plug.

4

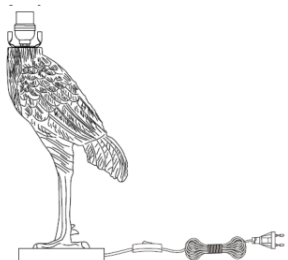
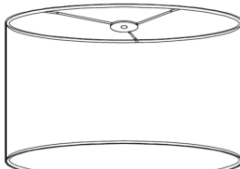
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
upgrading authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Component list:82068019	
A = 1X 	B = 1X 
C = 1X 	D = 1X 
E = 1X 	

Lamp w. plug.

5



BUREAU
VERITAS

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

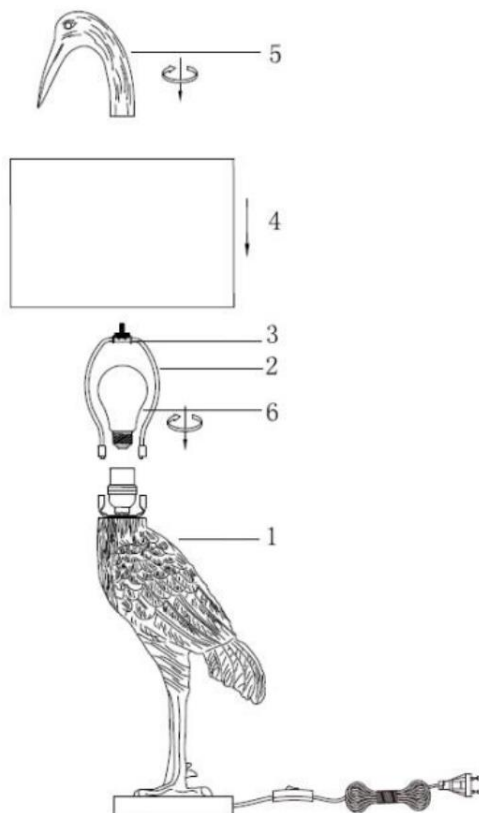
*Bloomingville™

creative collection
upping aesthetic living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Assembly instruction:82068019



Lamp w. plug.

6



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82068330

*Bloomingtonville™

creative collection

bloomingtonvillemini

ILLUMINE™ x *Bloomingtonville™

82068330

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

Dispose of used appliance

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



Dansk - DK

VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald. Hvis den eksterne fleksible ledning eller ledning af denne lampe er beskadiget, skal den udelukkende udskiftes af producenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare. Følg samlevejledningen grundigt og gem den til senere brug.

Bortskaffelse af brugt apparat

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



Deutsch - DE

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Glühlampe nicht enthalten. Steckertyp C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden. Wenn das externe flexible Kabel oder der Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden. Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



Français - FR

IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique. Si le câble externe flexible ou le cordon de cette luminaire est endommagé, il doit être exclusivement remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger. Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

Élimination de l'appareil utilisé

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



Български - BG

ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно боклук. Ако външният гъвкав кабел или кордон на тази луминера е повреден, той трябва изключително да бъде заменен от производителя или неговият агент за обслужване или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност. Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща употреба.

Изхвърляне на използвано устройство

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



Eesti keel - EST

OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena. Kui selle valgusti väline painduv kaabel või juhe on kahjustatud, tuleb see asendada ainult tootja või tema teenindusagendi või samase kvalifitseeritud isiku poolt, et vältida ohtu. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikus alles.

Kasutatud seadme utiliseerimine

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.

Lamp w. plug.

1

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™



Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennu aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen. C-tyyppin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä sovellu kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos asia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen. Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan tai hänen palvelusenttiansa tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi. Noudata kokoamishjeita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

Käytetyn laitteen hävittäminen

Älä hävitä sähköistä laitetta kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jättekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu. Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao elektronički otpad. Ako je vanjski fleksibilni kabel ili kabel ove svjetiljke oštećen, mora se isključivo zamijeniti proizvođačem ili njegovim servisnim agentom ili slično kvalificiranom osobom kako bi se izbjegla opasnost. Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Odlaganje korištene opreme

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλάβων, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Αν το εξωτερικό εύλεκτο καλώδιο ή καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο του εκπρόσωπο ή ένα παρόμοιο κατάλληλο πρόσωπο προκειμένου να αποφευχθεί κάθε επικίνδυνη κατάσταση. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Latviski - LV

SVARĪGĪ! – Lasiet pirms uzstādīšanas sākšanas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdzu, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jānīcināta kā elektroniski atkritumi. Ja šīs lampas ārējais elastīgais vadu vai vadu ir bojāts, tas jāaizstāj izdevīgi tikai ražotājam vai viņa servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no bīstamas situācijas. rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

Izmantotās ierīces likvidēšana

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



Lietuvių k. - LT

SVARBU! – Perskaitykite prieš pradėdami įrenginio montavimą.

Lemputė nepridedama. C tipo kištukas. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybių jas pakeisti. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka. Jei šio lempos išorinė lanksti kabelis arba kabelis yra pažeistas, jis turi būti išimtinai pakeistas gamintojo arba jo aptarnavimo agento arba panašios kvalifikacijos asmenybės, kad būtų išvengta pavojaus. Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

Naudotos įrangos utilizavimas

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Italiano - IT

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questa lampada è danneggiato, deve essere esclusivamente sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile per evitare un pericolo. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

Smaltimento dell'apparecchio usato Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.

Lamp w. plug.

2

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geclassificeerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval. Als de externe flexibele kabel of snoer van deze armatuur beschadigd is, moet het uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om een gevaar te voorkomen. Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Afvoer van gebruikte apparatuur

Gooi uw elektrische apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het alstublieft weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



Portugues - PT

IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico. Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, ele deverá ser exclusivamente substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa qualificada similar para evitar um perigo. Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

Descarte do aparelho usado

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Lyspære følger ikke med. Slikkertype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassifisert og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Hvis den eksterne fleksible ledningene eller ledningen til denne armaturen er skadet, skal den utelukkende erstattes av produsenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalifisert person for å unngå fare. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

Avhending av brukt apparat

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



Română - RO

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurii electronice. Dacă cablul flexibil extern sau cablul acestei lămpi este deteriorat, trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau de către agentul său de service sau de o persoană calificată similară pentru a evita un pericol. Urmați cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunoierul menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



Polski - PL

WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpady. Jeśli zewnętrzny elastyczny przewód lub kabel tego oświetlenia jest uszkodzony, należy go wyłącznie wymienić przez producenta lub jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

Usuwanie zużytego urządzenia

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



Slovenčina - SK

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žiarovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampa je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Ak je vonkajší flexibilný kábel alebo kábel tejto lampy poškodený, musí ho výhradne nahradit výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Pečlivo dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosím, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.

Lamp w. plug.

3

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing electronic lighting

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™



Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Žarnica ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampo biti odstranjena kot elektronski odpad. Če je zunanji fleksibilni kabel ali kabel te svetilke poškodovan, ga mora izključno zamenjati proizvajalec ali njegov servisni agent ali podobno usposobljena oseba, da se izognemo nevarnosti. Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Odlaganje uporabljenega aparata

Ne odvrzite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvrzite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



Čeština - CZ

DŮLEŽITĚ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Pokud je vnější flexibilní kabel nebo kabel této lampy poškozen, musí být výhradně nahrazen výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí. Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Español - E

IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico. Si el cable flexible externo o el cable de esta luminaria está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro. Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

Eliminación del aparato usado

No deseches su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



Magyar - H

FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni. Ha ennek a világítótestnek a külső rugalmas kábele vagy vezetéke megsérült, azt kizárólag a gyártó vagy a szolgáltatója vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, hogy elkerüljük a veszélyt. Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

Használt készülék eldobása

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall. Om den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur är skadad, ska den uteslutande bytas ut av tillverkaren eller hans serviceagent eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

Kassering av använd apparat

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.

Lamp w. plug.

4

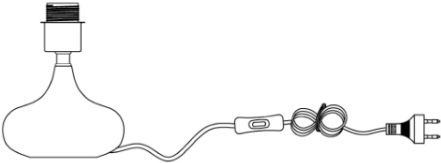
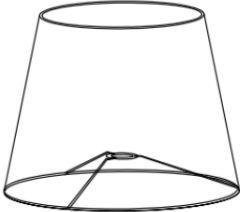
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collecton

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Component list:82068330	
A = 1X 	B = 1X 
C =1X 	

Lamp w. plug.

5

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

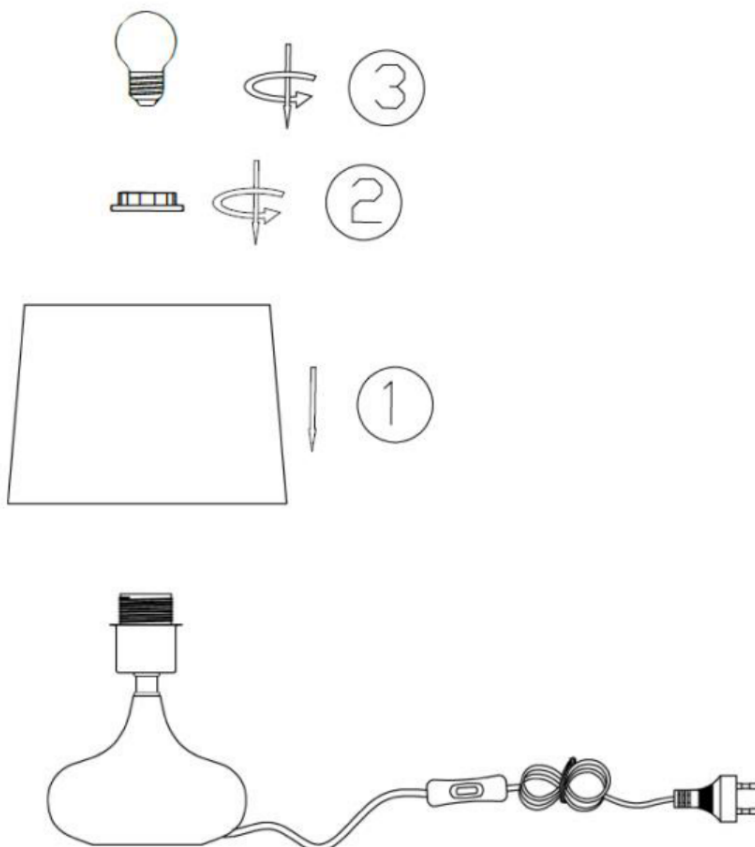
*Bloomingville™

creative collection
expanding your creative living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Assembly instruction:82068330



Lamp w. plug.

6



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82069071

*Bloomington™

creative collection

bloomingtonmini

ILLUMINE x *Bloomington™

82069071

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

Dispose of used appliance

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



Dansk - DK

VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald. Hvis den eksterne fleksible ledning eller ledning af denne lampe er beskadiget, skal den udelukkende udskiftes af producenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare. Følg samlevejledningen grundigt og gem den til senere brug.

Bortskaffelse af brugt apparat

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



Deutsch - DE

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Glühlampe nicht enthalten. Steckertyp C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden. Wenn das externe flexible Kabel oder der Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden. Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



Français - FR

IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique. Si le câble externe flexible ou le cordon de cette luminaire est endommagé, il doit être exclusivement remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger. Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

Élimination de l'appareil utilisé

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



Български - BG

ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно боклук. Ако външният гъвкав кабел или кордон на тази луминера е повреден, той трябва изключително да бъде заменен от производителя или неговият агент за обслужване или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност. Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща употреба.

Изхвърляне на използвано устройство

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



Eesti keel - EST

OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena. Kui selle valgusti väline painduv kaabel või juhe on kahjustatud, tuleb see asendada ainult tootja või tema teenindusagendi või samase kvalifitseeritud isiku poolt, et vältida ohtu. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikus alles.

Kasutatud seadme utiliseerimine

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.

Lamp w. plug.

1

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C.510663
Page 98 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™



Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennu aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen. C-tyyppin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä sovellu kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos asia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen. Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan tai hänen palveluasentajansa tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi. Noudata kokoamisohjeita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

Käytetyn laitteen hävittäminen

Älä hävitä sähköistä laitetta kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu. Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao elektronički otpad. Ako je vanjski fleksibilni kabel ili kabel ove svjetiljke oštećen, mora se isključivo zamijeniti proizvođačem ili njegovim servisnim agentom ili slično kvalificiranom osobom kako bi se izbjegla opasnost. Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Odlaganje korištene opreme

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Αν το εξωτερικό εύλεκτο καλώδιο ή καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο του εκπρόσωπο ή ένα παρόμοιο κατάλληλο πρόσωπο προκειμένου να αποφευχθεί κάθε επικίνδυνη κατάσταση. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Latviski - LV

SVARĪGII! – Lasiet pirms uzstādīšanas sākšanas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdzu, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jāiznīcina kā elektroniski atkritumi. Ja šīs lampas ārējais elastīgais vadu vai vadu ir bojāts, tas jāaizstāj izdevīgi tikai ražotājam vai viņa servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no bīstamas situācijas. rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

Izmantotās ierīces likvidēšana

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



Lietuvių k. - LT

SVARBU! – Perskaitykite prieš pradėdami įrenginio montavimą.

Lemputė neįdėjama. C tipo kištukas. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybių jas pakeisti. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka. Jei šio lempos išorinė lanksti kabelis arba kabelis yra pažeistas, jis turi būti išimtinai pakeistas gamintojo arba jo aptarnavimo agento arba panašios kvalifikacijos asmenybės, kad būtų išvengta pavojaus. Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

Naudotos įrangos utilizavimas

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Italiano - IT

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questa lampada è danneggiato, deve essere esclusivamente sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile per evitare un pericolo. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

Smaltimento dell'apparecchio usato Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.

Lamp w. plug.

2



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geclassificeerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval. Als de externe flexibele kabel of snoer van deze armatuur beschadigd is, moet het uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om een gevaar te voorkomen. Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Afvoer van gebruikte apparatuur

Gooi uw elektrische apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het alstublieft weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Lyspære følger ikke med. Slikkertype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassifisert og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Hvis den eksterne fleksible ledningene eller ledningene til denne armaturen er skadet, skal den utelukkende erstattes av produsenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalifisert person for å unngå fare. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

Avhending av brukt apparat

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



Polski - PL

WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpady. Jeśli zewnętrzny elastyczny przewód lub kabel tego oświetlenia jest uszkodzony, należy go wyłącznie wymienić przez producenta lub jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

Usuwanie zużytego urządzenia

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



Portugues - PT

IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico. Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, ele deverá ser exclusivamente substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa qualificada similar para evitar um perigo. Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

Descarte do aparelho usado

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



Română - RO

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurii electronice. Dacă cablul flexibil extern sau cablul acestei lămpi este deteriorat, trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau de către agentul său de service sau de o persoană calificată similară pentru a evita un pericol. Urmați cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunoiul menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



Slovenčina - SK

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampa je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Ak je vonkajší flexibilný kábel alebo kábel tejto lampy poškodený, musí ho výhradne nahradit výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Pečlivo dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosím, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.

Lamp w. plug.

3

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing electronic lighting

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™



Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Žarnica ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampo biti odstranjena kot elektronski odpad. Če je zunanji fleksibilni kabel ali kabel te svetilke poškodovan, ga mora izključno zamenjati proizvajalec ali njegov servisni agent ali podobno usposobljena oseba, da se izognemo nevarnosti. Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Odlaganje uporabljenega aparata

Ne odvrzite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvrzite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



Čeština - CZ

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad. Pokud je vnější flexibilní kabel nebo kabel této lampy poškozen, musí být výhradně nahrazen výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí. Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Español - E

IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico. Si el cable flexible externo o el cable de esta luminaria está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro. Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

Eliminación del aparato usado

No deseche su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



Magyar - H

FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni. Ha ennek a világítótestnek a külső rugalmas kábele vagy vezetéke megsérült, azt kizárólag a gyártó vagy a szolgáltatója vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, hogy elkerüljük a veszélyt. Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

Használt készülék eldobása

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall. Om den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur är skadad, ska den uteslutande bytas ut av tillverkaren eller hans serviceagent eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

Kassering av använd apparat

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.

Lamp w. plug.

4

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collectiön

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Component list:82069071	
A = 1X 	B = 1X 
C =1X 	

Lamp w. plug.

5

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

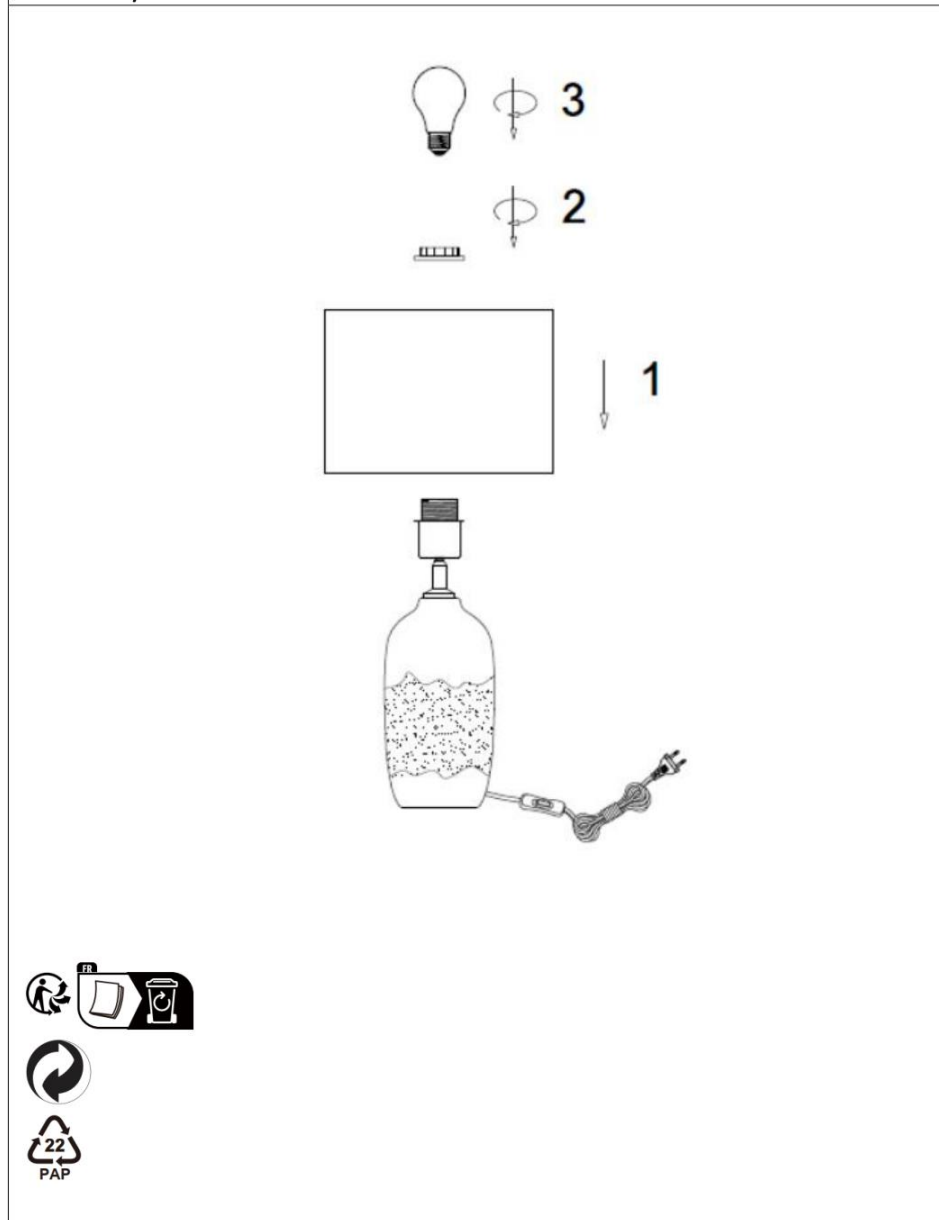
*Bloomingville™

creative collection
inspired by nature

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Assembly instruction:82069071



Lamp w. plug.

6



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82069080

*Bloomingville™

creative collection

bloomingville mini

ILLUMINE™

x *Bloomingville™

82069080

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. The cord of this lamp is non-removable and cannot be replaced. If the cord is damaged, the lamp shall be destroyed.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

Dispose of used appliance

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



Dansk - DK

VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald.

Ledningen til denne lampe kan ikke fjernes og kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal lampen destrueres. Følg samlevejledningen grundigt og gem den til senere brug.

Bortskaffelse af brugt apparat

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



Deutsch – DE

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Glühlampe nicht enthalten. Steckertyp C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden.

Das Kabel dieser Lampe ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Lampe zerstört werden.

Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



Français – FR

IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique.

Le cordon de cette lampe est fixe et ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, la lampe doit être détruite.

Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

Élimination de l'appareil utilisé

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



Български - BG

ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно боклук.

Кабелът на тази лампа е неподвижен и не може да бъде заменен. Ако кабелът е повреден, лампата трябва да бъде унищожена.

Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща употреба.

Изхвърляне на използвано устройство

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



Eesti keel - EST

OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena.

Selle lambi juhe on püsivalt kinnitatud ja seda ei saa välja vahetada. Kui juhe on kahjustatud, tuleb lamp hävitada. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikuks alles.

Kasutatud seadme utiliseerimine

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.



Lamp w. plug.

1

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C.510663
Page 104 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing authentic living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennu aloittamista.

Lamppu ei sisällä toimitukseen. C-tyypin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä sovelly kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteyttä ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos osia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen.

Tämän lampun johtoa ei voi irrottaa eikä vaihtaa. Jos johto vaurioituu, lamppu on hävitettävä.

Noudatta kokoamishjeita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

Käytetyn laitteen hävittäminen

Älä hävitä sähköistä laitetta kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu.

Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao elektronički otpad.

Kabel ove lampe je nepodjeljiv i nije moguće zamijeniti. Ako je kabel oštećen, lampa se mora uništiti.

Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Odlaganje korištene opreme

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα.

Το καλώδιο αυτού του φωτιστικού είναι μη αφαιρούμενο και δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να καταστραφεί.

Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Latviski - LV

SVARĢĪG! – Lasiet pirms uzstādīšanas sākšanas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. B jā ņem vērā gadījumā lūdzu, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jānīcina kā elektroniski atkritumi.

Šīs lampas vads ir nepārvietojams un nevar tikt aizstāts. Ja vads ir bojāts, lampu jānogalina.

Rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

Izmantotās ierīces likvidēšana

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



Lietuvių k. - LT

SVARBU! – Perskaitykite prieš pradėdant įrenginio montavimą.

Lemputė nepridedama. C tipo kištukas. Ši lemputė skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gdūjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybių jas pakeisti. Jei yra detalių, kurios negali būti pakeistos, lemputė turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka.

Šios lempos kabelis negali būti išimtas ar nepakeistas. Jei kabelis yra pažeistas, lemputė turi būti sunaikinta.

Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

Naudotos įrangos utilizavimas

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Italiano - IT

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico.

Il cavo di questa lampada non è rimovibile e non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, la lampada deve essere distrutta.

Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

Smaltimento dell'apparecchio usato Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.



Lamp w. plug.

2

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collecton
designing electronic lighting

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geclassificeerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval.

Het snoer van deze lamp is niet verwijderbaar en kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden vernietigd.

Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Afvoer van gebruikte apparatuur

Gooi uw elektrische apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het alstublieft weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Lyspære følger ikke med. Stikktype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassifisert og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Ledningen til denne lampen er ikke avtagbar og kan ikke erstattes. Hvis ledningen blir skadet, må lampen ødelegges. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

Avhending av brukt apparat

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



Polski - PL

WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampka jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampka musi zostać utylizowana jako elektroodpady.

El cable de esta lámpara no es removable y no puede ser reemplazado. Si el cable está dañado, la lámpara debe ser destruida.

Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

Usuwanie zużytego urządzenia

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



Portugues - PT

IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos. Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico.

Sladden till denna lampa är oavtagbar och kan inte ersättas. Om sladden är skadad ska lampan förstöras.

Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

Descarte do aparelho usado

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



Română - RO

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurii electronice. Kabel této lampy není odnímatelný a nelze ho nahradit. Pokud je kabel poškozen, lampa musí být zničena.

Urmați cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunoiul menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



Slovenčina - SK

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žiarovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampka je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikovaná jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad.

Ennek a lámpának a vezetéke nem eltávolítható és nem cserélhető ki. Ha a vezeték megsérül, a lámpát el kell pusztítani.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosím, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Lamp w. plug.

3

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designing modern living

bloomingvilleMini

ILLUME' x *Bloomingville™

Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Žarnica ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampo biti odstranjena kot elektronski odpad.

Przewód tej lampy jest nierozłączny i nie może być wymieniony. Jeśli przewód zostanie uszkodzony, lampa powinna być zniszczona.

Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Odlaganje uporabljenega aparata

Ne odvržite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvržite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



Español - E

IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico.

Kábel tejto lampy je neodnítateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampa sa musí zničiť.

Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

Eliminación del aparato usado

No deseche su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall.

Samohláskový kábel tejto lampy je neodnítateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampa sa musí zničiť. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

Kassering av använd apparat

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.



Čeština - CZ

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad.

Cablul acestei lămpi este neluabil și nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este forțat, lampa trebuie distrusă.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Magyar - H

FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni.

O cabo DESTA lâmpada é fixo e não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, en lâmpada deve ser destruída.

Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

Használt készülék eldobása

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Lamp w. plug.

4

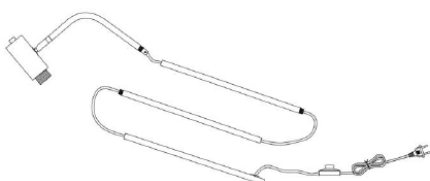
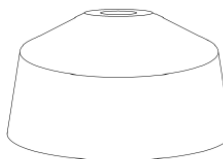
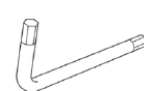
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
inspired by nature

bloomingville mini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Component list:82069080	
A = 1x 	B = 1x 
C = 1x 	D = 1x 
E = 1x 	F = 1x 

Lamp w. plug.

5



BUREAU
VERITAS

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

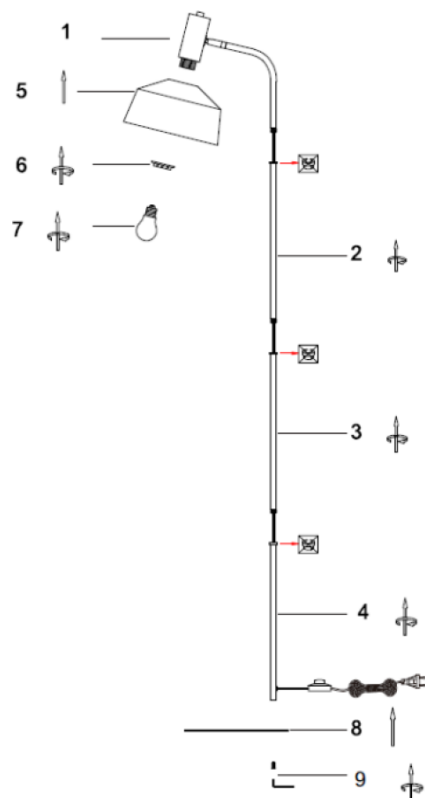
*Bloomingville™

creative collection
Houzz.com

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Assembly instruction:82069080



Lamp w. plug.

6

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C,510663
Page 109 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528



BUREAU
VERITAS

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82069365

*Bloomingville™

creative collection

bloomingvilleMini

ILLUME™

x *Bloomingville™

82069365

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. The cord of this lamp is non-removable and cannot be replaced. If the cord is damaged, the lamp shall be destroyed. Follow assembly instruction carefully and save for future use.

Dispose of used appliance

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



Dansk - DK

VIGTIGT! – Læs før installation påbegyndes.

Pære medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald.

Ledningen til denne lampe kan ikke fjernes og kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal lampen destrueres. Følg samlevejledningen grundigt og gem den til senere brug.

Bortskaffelse af brugt apparat

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



Deutsch – DE

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Glühbirne nicht enthalten. Stecker Typ C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden.

Das Kabel dieser Lampe ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Lampe zerstört werden.

Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



Français – FR

IMPORTANT! – Lisez avant de commencer l'installation.

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique.

Le cordon de cette lampe est fixe et ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, la lampe doit être détruite.

Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

Élimination de l'appareil utilisé

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



Български – BG

ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.

Крушката не е включена. Тип C штекер. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно отпадък.

Кабелът на тази лампа е неподвижен и не може да бъде заменен. Ако кабелът е повреден, лампата трябва да бъде унищожена.

Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща употреба.

Изхвърляне на използвано устройство

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



Eesti keel – EST

OLULINE! – Lugege enne paigaldamise alustamist.

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena.

Selle lambi juhe on püsivalt kinnitatud ja seda ei saa välja vahetada. Kui juhe on kahjustatud, tuleb lamp hävitada. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikuks alles.

Kasutatud seadme utiliseerimine

Ärge visake oma elektriseadet almeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.



Lamp w. plug.

1



BUREAU
VERITAS

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomington™

creative collection

bloomingtonMini

ILLUME™ x *Bloomington™

Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennu aloittamista.

Lamppu ei sisällä toimilukseen. C-tyypin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä sovelly kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos osia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteeseen.

Tämän lampun johtoa ei voi irrottaa eikä vaihtaa. Jos johto vaurioituu, lamppu on hävitettävä.

Noudata kokoamisohjeita tarkasti ja säilytä niiltä tulevaa käyttöä varten.

Käytetyn laitteen hävittäminen

Älä hävitä sähköistä laitetta si kotitalousjätteiden joukossa.

Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικό απόβλητο.

Το καλώδιο αυτού του φωτιστικού είναι μη αφαιρούμενο και δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να καταστραφεί.

Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

Απορριψη χρησιμοποιημένης συσκευής

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορριμμάτων αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Italiano - IT

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico.

Il cavo di questa lampada non è rimovibile e non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, la lampada deve essere distrutta.

Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

Smaltimento dell'apparecchio usato Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.



Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.

Zaruka nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu. Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao električni otpad.

Kabel ove lampe je nepodjeljiv i nije moguće zamijeniti. Ako je kabel oštećen, lampa se mora uništiti.

Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Odlaganje korištene opreme

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Možete odlaziti ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



Latviski - LV

SVARĢI! – Lasiet pirms uzstādīšanas sākšanos.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdzu, sazināties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jāiznīcina kā elektroniski atkritumi.

Šīs lampas vads ir nepārvietojams un nevar tikt aizstāts. Ja vads ir bojāts, lampu jānogatolina.

Rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

Izmantotās ierīces likvidēšana

Nemēģiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



Lietuvių k. - LT

SVARBŪ! – Perskaitykite prieš pradėdami įrenginio montavimą.

Lemputė neįdėdama. C tipo kištukas. Ši lemputė skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnose patalpose. Gadėjant pažeistų dalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybių jas pakeisti. Jei yra dalių, kurios negali būti pakeistos, lemputė turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka.

Šios lempos kabelis negali būti išimtas ar nepakeistas. Jei kabelis yra pažeistas, lemputė turi būti sunaikinta.

Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

Naudotos įrangos utilizavimas

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinei atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Lamp w. plug.

2



BUREAU
VERITAS

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
inspiration by christina stang

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geïsoleerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval.

Het snoer van deze lamp is niet verwijderbaar en kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden vernietigd.

Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Afvoer van gebruikte apparatuur

Gooi uw elektrische apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het afstbief weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



Portugues - PT

IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos.

Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrônico.

Sladden till denna lampa är oavtagbar och kan inte ersättas. Om sladden är skadad ska lampen förstöras.

Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

Descarte do aparelho usado

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Lyspære følger ikke med. Stiktype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassifisert og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall. Ledningen til denne lampen er ikke avtagbar og kan ikke erstattes. Hvis ledningen blir skadet, må lampen ødelegges. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

Avhending av brukt apparat

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfall. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



Română - RO

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeur electronice. Kabel této lampy není odnímatelný a nelze ho nahradit. Pokud je kabel poškozen, lampa musí být zničena.

Urmați cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunoii menajer. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



Polski - PL

WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampa jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampa musi zostać utylizowana jako elektroodpad.

El cable de esta lámpara no es removable y no puede ser reemplazado. Si el cable está dañado, la lámpara debe ser destruida.

Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

Usuwanie zużytego urządzenia

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



Slovenčina - SK

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampa je určená pouze pro vnitřní použití. Je klasifikovaná jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad.

Ennek a lámpának a vezetékének nem eltávolítható és nem cserélhető ki. Ha a vezeték megsérül, a lámpát el kell pusztítani.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Lamp w. plug.

3

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C.510663
Page 112 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528



BUREAU
VERITAS

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection

bloomingvilleMini

ILLUME™

x *Bloomingville™

Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Žarnica ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampo biti odstranjena kot elektronski odpad.

Przewód tej lampy jest nierozłączny i nie może być wymieniony. Jeśli przewód zostanie uszkodzony, lampa powinna być zniszczona.

Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Odlaganje uporabljenega aparata

Ne odvržite svojega električnega aparata med gospodinjske odpadke. Prosim, odvržite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



Español - E

¡IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico.

Kábel tejto lampy je neodnímateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampa sa musí zničiť.

Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

Eliminación del aparato usado

No deseché su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall.

Samohláskový kábel tejto lampy je neodnímateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampa sa musí zničiť. Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

Kassering av använd apparat

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.



Čeština - CZ

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalátora pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad.

Cablul acestei lampi este neluabil și nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este forțat, lampa trebuie distrusă.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu. Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Magyar - H

FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni.

O cabo DESTA lâmpada é fixo e não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, en lâmpada deve ser destruída. Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

Használt készülék eldobása

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Lamp w. plug.

4

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

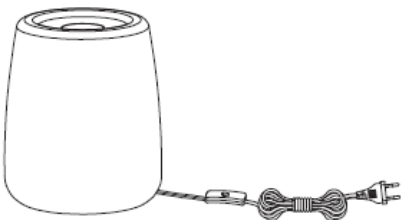
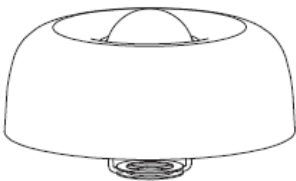
*Bloomingville™

creative collection
design by alicia rodriguez

bloomingvilleMini

ILLUME™

*Bloomingville™

82069365	
A = 1x 	B = 1x 
C = 1x 	

Lamp w. plug.

5



BUREAU
VERITAS

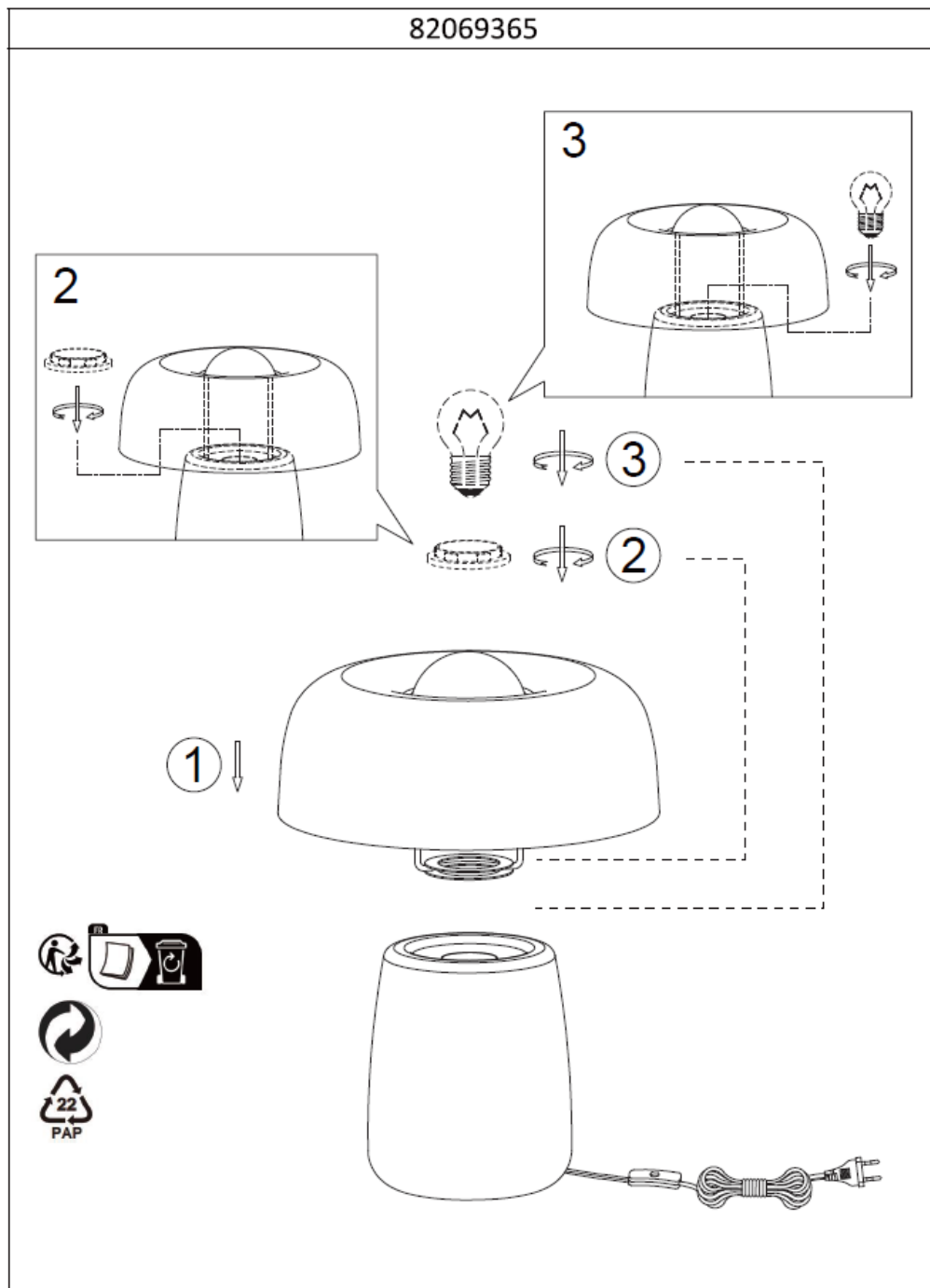
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
designer: annette kistner

bloomingville mini

ILLUME! x *Bloomingville™



Lamp w. plug.

6



TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

For model 82069366

*Bloomingville™

creative collection

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

82069366

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

Light bulb not included. Plug type C. This lamp is for indoor use only. IP20 classified and is not for use in wet rooms. In case of any damaged parts, please contact a professional installer for possible replacement. If there are parts that cannot be replaced, the lamp must be disposed as electronic waste. The cord of this lamp is non-removable and cannot be replaced. If the cord is damaged, the lamp shall be destroyed.

Follow assembly instruction carefully and save for future use.

Dispose of used appliance

Do not dispose your electric appliance in the household waste. Please dispose at your local waste disposal point, by following local guidelines.



Dansk - DK

VIGTIGT! – Læs for installation påbegyndes.

Patre medfølger ikke. Stiktype C. Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og må ikke anvendes i vådrum. I tilfælde af beskadigede dele, kontakt da venligst en professionel installatør for mulig udskiftning. Hvis det er dele som ikke kan udskiftes, skal lampen deponeres i elektronisk affald.

Ledningen til denne lampe kan ikke fjernes og kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal lampen destrueres. Følg samlevejledningen grundigt og gem den til senere brug.

Bortskaffelse af brugt apparat

Smid ikke dit elektriske apparat ud med husholdningsaffaldet. Deponer ved dit lokale affaldsdepot og følg lokale retningslinjer.



Deutsch – DE

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Glühbirne nicht enthalten. Steckertyp C. Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Sie ist gemäß IP20 klassifiziert und darf nicht in Feuchträumen verwendet werden. Im Falle von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an einen professionellen Installateur, um mögliche Ersatzteile zu erhalten. Wenn Teile nicht ersetzt werden können, muss die Lampe als Elektroschrott entsorgt werden.

Das Kabel dieser Lampe ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Lampe zerstört werden.

Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

Entsorgung von Elektrogeräten

Entsorgen Sie Ihr elektrisches Gerät nicht im Hausmüll. Bitte entsorgen Sie es an Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle gemäß den örtlichen Richtlinien.



Français – FR

IMPORTANT! – lisez avant de commencer l'installation.

Ampoule non incluse. Prise type C. Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement. Classée IP20, elle ne doit pas être utilisée dans des pièces humides. En cas de pièces endommagées, veuillez contacter un installateur professionnel pour un éventuel remplacement. Si des pièces ne peuvent pas être remplacées, la lampe doit être jetée comme déchet électronique.

Le cordon de cette lampe est fixe et ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, la lampe doit être détruite.

Suivez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour une utilisation future.

Élimination de l'appareil utilisé

Ne jetez pas votre appareil électrique dans les déchets ménagers. Veuillez le jeter à votre point de collecte local, en suivant les directives locales.



Български - BG

ВАЖНО! – Прочетете преди да започнете инсталирането.

Крушката не е включена. Тип C щепсел. Тази лампа е само за вътрешно помещение. Класифицирана като IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения. В случай на повредени части, моля, свържете се с професионален монтажист за възможна замяна. Ако има части, които не могат да бъдат заменени, лампата трябва да се изхвърли като електронно боклук.

Кабелът на тази лампа е неподвижен и не може да бъде заменен. Ако кабелът е повреден, лампата трябва да бъде унищожена.

Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща употреба.

Изхвърляне на използвано устройство

Не изхвърляйте електрическото си устройство в битовите отпадъци. Моля, изхвърлете го на местно място за изхвърляне на отпадъци, като следвате местните указания.



Eesti keel - EST

OLULINE! – lugage enne paigaldamise alustamist.

Pirn ei kuulu komplekti. C-tüüpi pistik. See lamp on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. IP20 klassifitseeritud ning ei sobi kasutamiseks märgades ruumides. Kahjustatud osade korral pöörduge võimaliku asenduse saamiseks professionaalse paigaldaja poole. Kui mõnda osa ei saa asendada, tuleb lamp utiliseerida elektroonilise jäätmena.

Selle lambi juhe on püsivalt kinnitatud ja seda ei saa välja vahetada. Kui juhe on kahjustatud, tuleb lamp hävitada. Järgige montaaži juhiseid hoolikalt ja hoidke neid tulevikuks alles.

Kasutatud seadme utiliseerimine

Ärge visake oma elektriseadet olmeprügi hulka. Palun utiliseerige see kohalikul jäätmete utiliseerimiskohal, järgides kohalikke juhiseid.



Lamp w. plug.

1

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C.510663
Page 116 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528



BUREAU
VERITAS

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collectiön
BYGGERIET

bloomingvillemini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue ennen asennu aloittamista.

Lamppu ei sisälly toimitukseen. C-tyyppin pistoke. Tämä lamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Se on luokiteltu IP20:ksi eikä sovellu kosteisiin tiloihin. Vaurioituneiden osien tapauksessa ota yhteys ammattimaiseen asentajaan mahdollista vaihtoa varten. Jos osia ei voi vaihtaa, lamppu on hävitettävä sähköjätteenä.

Tämän lampun johtoa ei voi irrottaa eikä vaihtaa. Jos johto vaurioituu, lamppu on hävitettävä.

Noudata kokoamisohjeita tarkasti ja säilytä niitä tulevaa käyttöä varten.

Käytetyn laitteen hävittäminen

Älä hävitä sähköistä laitteitasi kotitalousjätteiden joukossa. Hävitä se paikallisessa jätekeräyspisteessä noudattaen paikallisia ohjeita.



Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! – Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Ο λαμπτήρας δεν περιλαμβάνεται. Βύσμα τύπου C. Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Κατηγορία IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Σε περίπτωση βλαβών, επικοινωνήστε με επαγγελματία εγκαταστάτη για πιθανή αντικατάσταση. Εάν υπάρχουν μέρη που δεν μπορούν να αντικατασταθούν, η λάμπα πρέπει να απορριφθεί ως ηλεκτρονικά απόβλητα.

Το καλώδιο αυτού του φωτιστικού είναι μη αφαιρούμενο και δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να καταστραφεί.

Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση.

Απόρριψη χρησιμοποιημένης συσκευής

Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική σας συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε τη στον τοπικό σας σταθμό απορρίψεως αποβλήτων, ακολουθώντας τις τοπικές οδηγίες.



Italiano - IT

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Lampadina non inclusa. Spina tipo C. Questa lampada è destinata esclusivamente per uso interno. Classificata IP20 e non deve essere utilizzata in ambienti umidi. In caso di parti danneggiate, contattare un installatore professionale per una possibile sostituzione. Se ci sono parti che non possono essere sostituite, la lampada deve essere smaltita come rifiuto elettronico.

Il cavo di questa lampada non è rimovibile e non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, la lampada deve essere distrutta.

Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per un utilizzo futuro.

Smaltimento dell'apparecchio usato Non smaltire il vostro apparecchio elettrico tra i rifiuti domestici. Si prega di smaltirlo presso il vostro punto di raccolta rifiuti locale, seguendo le linee guida locali.



Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka instalacije.

Žarulja nije uključena. Tip C utikač. Ova lampa je namijenjena isključivo za unutarnju uporabu. Klasificirana je kao IP20 i nije za upotrebu u vlažnim prostorijama. U slučaju oštećenih dijelova, obratite se profesionalnom instalateru za moguću zamjenu.

Ako postoje dijelovi koji se ne mogu zamijeniti, lampa se mora odbaciti kao elektronički otpad.

Kabel ove lampe je nepodjeljiv i nije moguće zamijeniti. Ako je kabel oštećen, lampa se mora uništiti.

Pažljivo slijedite upute za montažu i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Odlaganje korištene opreme

Ne bacajte svoj električni uređaj u kućni otpad. Molimo, odložite ga na lokalnom mjestu za odlaganje otpada, slijedeći lokalne smjernice.



Latviski - LV

SVARĢĪGI! – Lasiet pirms uzstādīšanas sākšanas.

Spuldze nav iekļauta. C tipa spraudnis. Šī lampa paredzēta tikai iekšējai lietošanai. Tas ir klasificēts kā IP20 un nav paredzēts lietošanai mitrās telpās. Bojātu daļu gadījumā lūdzu, sazinieties ar profesionālu uzstādītāju iespējamās aizvietošanas nolūkos. Ja ir daļas, kas nevar tikt aizstātas, lampa ir jāiznīcina kā elektroniski atkritumi.

Šīs lampas vads ir nepārvietojams un nevar tikt aizstāts. Ja vads ir bojāts, lampu jānogalina.

Rūpīgi ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiet tās nākotnes lietošanai.

Izmantotās ierīces likvidēšana

Nemetiet savu elektrisko ierīci sadzīves atkritumos. Lūdzu, iznīciniet to vietējā atkritumu apsaimniekošanas punktā, ievērojot vietējās vadlīnijas.



Lietuvių k. - LT

SVARBUS! – Perskaitykite prieš pradėdami įrenginio montavimą.

Lemputė neprisidedama. C tipo kištukas. Ši lempa skirta tik vidaus naudojimui. Klasifikuojama kaip IP20 ir netinka naudoti drėgnuose patalpose. Gadėjant pažeistų detalių, prašome susisiekti su profesionaliu montavimo specialistu dėl galimybės jas pakeisti. Jei yra detalij, kurios negali būti pakeistos, lempa turi būti utilizuota kaip elektroninė atlieka.

Šios lempos kabelis negali būti išimtas ar nepakeistas. Jei kabelis yra pažeistas, lempa turi būti sunaikinta.

Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir jas išsaugokite ateities naudojimui.

Naudotos įrangos utilizavimas

Nemėkite savo elektrinės įrangos buitinėse atliekose. Prašome utilizuoti ją savo vietinėje atliekų tvarkymo vietoje, laikantis vietinių gairių.



Lamp w. plug.

2

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C,510663
Page 117 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528



BUREAU
VERITAS

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection
www.bureauveritas.com

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees voordat u begint met installeren.

Lamp niet inbegrepen. Stekkertype C. Deze lamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Geïnclassificeerd als IP20 en niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes. In geval van beschadigde onderdelen, neem contact op met een professionele installateur voor mogelijke vervanging. Als er onderdelen zijn die niet kunnen worden vervangen, moet de lamp worden afgevoerd als elektronisch afval.

Het snoer van deze lamp is niet verwijderbaar en kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden vernietigd.

Volg de montage-instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Afvoer van gebruikte apparatuur

Gooi uw elektrische apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het alstublieft weg bij uw lokale afvalverwerkingspunt, volgens lokale richtlijnen.



Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Lyspære følger ikke med. Stikktype C. Denne lampen er kun for innendørs bruk. IP20-klassifisert og er ikke beregnet for bruk i våte rom. Ved skadde deler, vennligst kontakt en profesjonell installatør for eventuell erstatning. Hvis det er deler som ikke kan erstattes, må lampen kasseres som elektronisk avfall.

Ledningen til denne lampen er ikke avtakbar og kan ikke erstattes. Hvis ledningen blir skadet, må lampen ødelegges. Følg monteringsanvisningen nøye og behold den for fremtidig bruk.

Avhending av brukt apparat

Ikke kast elektrisk apparat i husholdningsavfallet. Vennligst kast det på ditt lokale avfallsdeponi, i tråd med lokale retningslinjer.



Polski - PL

WAŻNE! – Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji.

Żarówka nie jest dołączona. Wtyk typu C. Ta lampka jest przeznaczona tylko do użytku wewnętrznego. Klasyfikowana jako IP20 i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. W przypadku uszkodzonych części, skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem w celu ewentualnej wymiany. Jeśli są części, które nie mogą być wymienione, lampka musi zostać utylizowana jako elektroodpad.

El cable de esta lámpara no es removible y no puede ser reemplazado. Si el cable está dañado, la lámpara debe ser destruida.

Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i zachować je na przyszłość.

Usuwanie zużytego urządzenia

Nie wyrzucaj swojego urządzenia elektrycznego do odpadów domowych. Proszę utylizować je na lokalnym punkcie odbioru odpadów, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.



Portugues - PT

IMPORTANTE! – Ler antes de iniciar a instalação.

Lâmpada não incluída. Tipo de ficha C. Esta lâmpada destina-se apenas para uso em ambientes internos.

Classificada como IP20 e não deve ser utilizada em ambientes húmidos. Em caso de peças danificadas, por favor contacte um instalador profissional para possível substituição. Se houver peças que não possam ser substituídas, a lâmpada deve ser descartada como resíduo eletrónico.

Sladden till denna lampa är oavtagbar och kan inte ersättas.

Om sladden är skadad ska lampen förstöras.

Siga cuidadosamente as instruções de montagem e guarde-as para uso futuro.

Descarte do aparelho usado

Não descarte seu aparelho elétrico no lixo doméstico. Por favor, descarte-o no seu ponto local de recolha de resíduos, seguindo as orientações locais.



Română - RO

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Becul nu este inclus. Tip de priză C. Această lampă este destinată exclusiv pentru utilizare în interior. Clasificată ca IP20 și nu trebuie utilizată în încăperi umede. În cazul unor piese deteriorate, vă rugăm să contactați un instalator profesionist pentru posibila înlocuire. Dacă există piese care nu pot fi înlocuite, lampa trebuie eliminată ca deșeurii electronice.

Kabel této lampy není odnímatelný a nelze ho nahradit. Pokud je kabel poškozen, lampa musí být zničena.

Urmați cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Eliminarea aparatului utilizat

Nu aruncați aparatul electric în gunoiera menajeră. Vă rugăm să-l eliminați la punctul local de colectare a deșeurilor, respectând ghidurile locale.



Slovenčina - SK

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žiarovka nie je súčasťou balenia. Typ zástrčky C. Táto lampka je určená pouzre pro vnitřní použití. Je klasifikovaná jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorách. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad.

Ennek a lámpának a vezetéke nem eltávolítható és nem cserélhető ki. Ha a vezeték megsérül, a lámpát el kell pusztítani.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu.

Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujíc místní pokyny.



Lamp w. plug.

3

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C.510663
Page 118 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528



BUREAU
VERITAS

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingtonville™

creative collection

bloomingtonvilleMini

ILLUME¹ x *Bloomingtonville™

Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Žarnica ni priložena. Tip vtiča C. Ta svetilka je namenjena samo za notranjo uporabo. Razvrščena kot IP20 in ni primerna za uporabo v vlažnih prostorih. V primeru poškodovanih delov se obrnite na strokovnega montažerja za morebitno zamenjavo. Če obstajajo deli, ki jih ni mogoče zamenjati, mora lampo biti odstranjena kot elektronski odpad.

Przewód tej lampy jest nierozłączny i nie może być wymieniony. Jeśli przewód zostanie uszkodzony, lampa powinna być zniszczona.

Natančno upoštevajte navodila za montažo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Odlaganje uporabljenega aparata

Ne odvrzite svojega električnega aparata med gospodinjске odpadke. Prosim, odvrzite ga na lokalno mesto za odstranjevanje odpadkov, sledite lokalnim smernicam.



Español - E

¡IMPORTANTE! – Leer antes de empezar la instalación.

Bombilla no incluida. Tipo de enchufe C. Esta lámpara es solo para uso en interiores. Clasificada como IP20 y no debe utilizarse en espacios húmedos. En caso de piezas dañadas, por favor, contacte con un instalador profesional para una posible sustitución. Si hay piezas que no pueden ser reemplazadas, la lámpara debe ser desechada como residuo electrónico.

Kábel tejto lampy je neodnímateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampa sa musí zničiť.

Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso futuro.

Eliminación del aparato usado

No deseche su aparato eléctrico en la basura doméstica. Por favor, deséchelo en su punto local de eliminación de residuos, siguiendo las pautas locales.



Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan du börjar installera.

Glödlampa ingår ej. Stickkontakt typ C. Denna lampa är endast avsedd för inomhusbruk. Klassificerad som IP20 och får inte användas i fuktiga utrymmen. Vid skadade delar, kontakta en professionell installatör för eventuell ersättning. Om det finns delar som inte kan ersättas måste lampan kasseras som elektroniskt avfall.

Samohláskový kábel tejto lampy je neodnímateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampa sa musí zničiť.

Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk.

Kassering av använd apparat

Kasta inte din elektriska apparat i hushållssoporna. Vänligen kasta den på din lokala återvinningsstation, enligt lokala riktlinjer.



Čeština - CZ

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před začátkem instalace.

Žárovka není součástí balení. Zástrčka typu C. Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití. Je klasifikována jako IP20 a není určena k použití ve vlhkých prostorech. V případě poškozených částí kontaktujte profesionálního instalatéra pro možnou výměnu. Pokud jsou části, které nelze nahradit, lampa musí být likvidována jako elektronický odpad.

Cablul acestei lampi este neluabil și nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este forțat, lampa trebuie distrusă.

Pečlivě dodržujte montážní instrukce a uschovejte je pro budoucí použití.

Odstranění použitého spotřebiče

Nehodte svůj elektrický spotřebič do domácího odpadu.

Prosim, odložte ho na místní sběrný dvůr, dodržujc místní pokyny.



Magyar - H

FONTOS! – Olvassa el a telepítés megkezdése előtt.

Az izzó nem tartozék. C típusú csatlakozó. Ez a lámpa kizárólag beltéri használatra szolgál. IP20-os osztályozású, és nem használható nedves helyiségekben. Sérült alkatrészek esetén kérjük, lépjen kapcsolatba egy szakmai telepítővel lehetséges csere érdekében. Ha olyan alkatrészek vannak, amelyeket nem lehet pótolni, a lámpát elektronikus hulladékként kell eldobni.

O cabo DESTA lâmpada é fixo e não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, en lâmpada deve ser destruída.

Kövesse gondosan a szerelési utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében.

Használt készülék eldobása

Ne dobja el az elektromos készüléket a háztartási hulladékba.

Kérjük, dobja el a helyi hulladékgyűjtőhelyen, a helyi irányelveknek megfelelően.



Lamp w. plug.

4

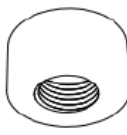
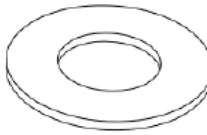
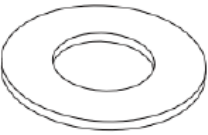
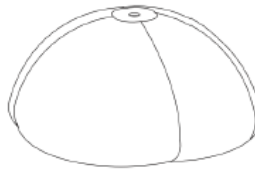
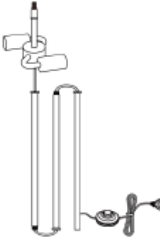
TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

*Bloomingville™

creative collection

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

82069366	
A = 1x 	B = 1x 
C = 1x 	D = 1x 
E = 1x 	F = 1x 
G = 1x 	

Lamp w. plug.

5



BUREAU
VERITAS

TEST REPORT N°: ADLO-EGZ-P25090512

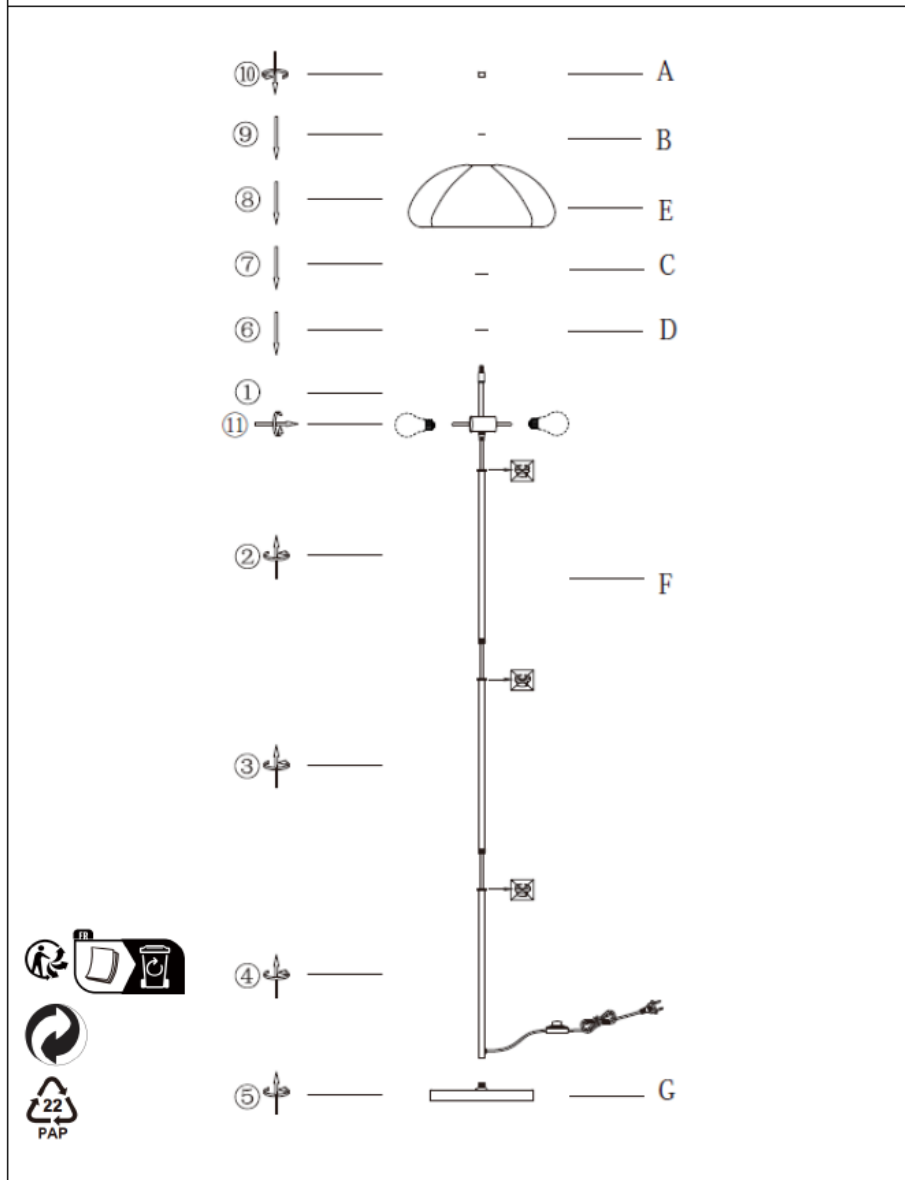
*Bloomingville™

creative collection

bloomingvilleMini

ILLUME™ x *Bloomingville™

82069366



Lamp w. plug.

6

Only markings in English Language present on the sample tested were checked and validated during this examination. The text required by the standard should be translated into the official language of the country where the appliance will be sold.

-----End of report-----

Bureau Veritas Consumer Products
Services (Guangzhou) Co., Ltd. Science City
Branch

Room.101, G5 Building, NO.31 Kefeng Rd,
Guangzhou Science City, Guangzhou,
Guangdong Province P.R.C,510663
Page 121 of 121

Tel: +86 20 8714 8500
Fax: +86 20 8715 8528